

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ  
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.30.08.2018.Fil.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**

**МАТЯЗОВА НИЛУФАР САБИРОВНА**

**ХОРАЗМ “ГЎРЎҒЛИ” ТУРКУМИ АВАЗХОН ҲАҚИДАГИ  
ДОСТОНЛАРНИНГ ОҒЗАКИ ВА ЁЗМА ВАРИАНТЛАРИ**

**10.00.08 – Фольклоршунослик**

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент – 2020**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси автореферати  
мундарижаси**  
**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим  
наукам**  
**Content of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological sciences**

<b>Матязова Нилуфар Сабировна</b> Хоразм “Гўрўғли” туркуми Авазхон ҳақидаги дostonларнинг оғзаки ва ёзма вариантлари .....	3
<b>Матязова Нилуфар Сабировна</b> Устные и письменные варианты дастанов об Авазхане из цикла Хорезмского “Гороглы” .....	26
<b>Matyazova Nilufar Sabirovna</b> Oral and written variants of dastans about Avazhon of the Khorezm cycle "Gorogly" .....	49
<b>Эълон қилинган ишлар рўйхати</b> Список опубликованных работ List of published works .....	53

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ  
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.30.08.2018.Fil.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**УРГАНЧ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ**

**МАТЯЗОВА НИЛУФАР САБИРОВНА**

**ХОРАЗМ “ГЎРЎҒЛИ” ТУРКУМИ АВАЗХОН ҲАҚИДАГИ  
ДОСТОНЛАРНИНГ ОҒЗАКИ ВА ЁЗМА ВАРИАНТЛАРИ**

**10.00.08 – Фольклоршунослик**

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент – 2020**

**Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2020.2.PhD/Fil 1245 рақами билан рўйхатга олинган.**

Диссертация Урганч давлат университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) веб-саҳифанинг [www.tai.uz](http://www.tai.uz) ҳамда «ZiyoNet» ахборот-таълим портали [www.ziyounet.uz](http://www.ziyounet.uz) манзилига жойлаштирилган.

**Илмий раҳбар:** **Рузимбаев Сапарбай,**  
филология фанлари доктори, профессор

**Расмий оппонентлар:** **Эшонкулов Жоппор Солиевич,**  
филология фанлари доктори, профессор

**Сариев Санъат Матчонбоевич,**  
филология фанлари доктори, доцент

**Етакчи ташкилот:** **Нукус давлат педагогика институти**

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти ҳузуридаги илмий даражалар берувчи DSc.30.08.2018.Fil.46.02 рақамли Илмий кенгашнинг 2020 йил «\_\_\_» \_\_\_\_\_ соат \_\_\_\_\_ даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 100060, Тошкент, Шаҳрисабз тор кўчаси, 5.Тел.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uzlit@uzsci.net](mailto:uzlit@uzsci.net)).

Диссертация билан Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Асосий кутубхонасида танишиш мумкин (\_\_\_ рақами билан рўйхатга олинган). Манзил: 100100, Тошкент, Зиёлилар кўчаси, 13. Тел.: (99871) 262-74-58.

Диссертация автореферати 2020 йил «\_\_\_» \_\_\_\_\_ да тарқатилди.  
(2020 йил \_\_\_\_\_ даги \_\_\_\_\_ рақамли реестр баённомаси).

**Б.Тўхлиев**  
Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш раиси ўринбосари,  
филол.ф.д., профессор

**Л.Худайкулова**  
Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш илмий котиби, филол.ф.н.

**Ш.Турдимов**  
Илмий даражалар берувчи илмий  
кенгаш қошидаги илмий семинар  
раиси, филол.ф.д.

## КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон фольклоршунослигида халқ эпосининг мукамал нашрлари амалга оширилганлиги дostonчилик анъаналарининг бадий эволюцияси ва эпик сюжетлар генезисини қиёсий-типологик аспектда тадқиқ этишнинг кенг имкониятларини очди. Эпос генезисини мифопоэтик талқин, эпик сюжетлар миграцияси ва “тарихий мактаб”нинг бадий сўз эстетикаси концепцияси асосида ўрганиш натижасида ҳар бир халқнинг эпик хотирасини ўзида акс эттирувчи анъанавий дostonлар этномаданиятнинг таркибий қисми эканлиги аниқланди.

Дунё фольклоршунослигининг эпик сюжетлар генезиси ва бадий матн поэтикасини тарихий-қиёсий аспектда тадқиқ этиш натижасида олинган илмий-назарий хулосалари халқ дostonларининг қадимий шакли мифологик контекст ёки архаик эпос тарзида ижро этилганлигини тасдиқлайди. Замонавий эпосшуносликка структурал-семантик методнинг татбиқ этилиши эса муайян эпик сюжетларнинг миллий эпик анъана доирасида туркумлашиши асосан эпос етакчи персонажлари номи билан боғлиқлигини, бинобарин, дoston асосий қаҳрамонлари образининг тўлақонли бадий ифодаси кўмакчи персонажлар фаолияти билан бевосита алоқадорлигини кўрсатади.

Ўзбек фольклоршунослигида бахшичилик санъати ва халқ дostonларини тадқиқ ва тарғиб этиш борасида бажарилаётган ишлар туркий халқлар эпосининг тадрижий ривожига хос асосий хусусиятларни ўзида мужассамлаштирган ўзбек дostonлари ҳам тарихнинг турли босқичларида яратилиб, тараққий қилиб, қуйланиб келган ва халқимиз ўтмишига оид муҳим воқеаларни бадий тафаккур контекстида акс эттирганлигини кўрсатади. Эпик образлар табиатига хос бу концептуал хоссанинг аниқланиши Хоразм “Гўрўғли” туркумида муҳим ўрин тутувчи Авазхон образи мисолида “кўмакчи персонаж” типининг шаклланиши ҳамда бадий эволюциясини тадқиқ этишга асос беради. “Ҳар қайси халқнинг азалий тарихи ва маданияти энг аввало унинг оғзаки ижоди фольклор санъатида, дoston ва эпосларида мужассам топган бўлиб, улар миллатнинг ўзлигини англаш, унинг ўзига хос миллий қадриятлари ва анъаналарини сақлаш ва ривожлантиришда бебаҳо манба ҳисобланади”<sup>1</sup>. Шундай экан, Хоразм “Гўрўғли” туркумининг кўлөзма нусхалари ва оғзаки вариантларида Авазхон фаолиятига оид дostonларидаги мотивларни бошқа версиялардаги воқеалар билан қиёсий аспектда ўрганиш диссертация ишининг долзарблигини белгилайди.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон “Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан

---

<sup>1</sup>Мирзиёев Ш.М. Ўзбекистон бахшичилик санъатини ривожлантиришга бағишланган Халқаро фестивалнинг очилиш маросимида сўзлаган нутқи. – Термиз, 2019, 5-6 апрель.

ошириш чора-тадбирлари тўғрисидаги”ги Фармони, 2017 йил 17 февралдаги ПҚ-2789-сон “Фанлар академияси фаолияти, илмий-тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги, 2017 йил 24 майдаги ПҚ-2995-сон “Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги, 2018 йил 1 ноябрдаги ПҚ-3990-сон “Халқаро бахшичилик санъати фестивалини ўтказиш тўғрисида”ги, 2019 йил 14 майдаги ПҚ-4320-сон “Бахшичилик санъатини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисидаги” қарорлари, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2018 йил 24 апрелдаги 304-сон «Бахшичилик ва дostonчилик санъатини янада ривожлантириш ҳамда такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишга ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

**Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги.** Диссертация республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. “Демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда, инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари” устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** “Гўрўғли” эпосининг турли вариант ва версиялари, унинг ўзбек халқ ижодида шаклланиши ва тараққиёти, образлари, сюжет манбалари В.М.Жирмунский, Х.Т.Зарифов, М.Саидов, М.Муродов, Т.Мирзаев, М.Мирзаева, С.Рўзимбоев, О.Мадаев, Қ.Мамашукуров, Ж.Холиқулов, С.Мирзаева, Т.Ҳайдаров, Ш.Турдимов, Ж.Эшонқулов, С.Сариев, Х.Рўзимбоевларнинг тадқиқотларида ўрганилган.<sup>1</sup> Уларнинг асосий қисми “Гўрўғли” эпосининг ўзбек халқи орасида тарқалган шарқий версиясига

---

<sup>1</sup> Жирмунский В.М. Зарифов Х. Т. Узбекский народный героический эпос. – М.: ГИХЛ, 1947; Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л.: Наука, 1974; Саидов М. Ўзбек дostonчилигида бадий маҳорат. – Тошкент: Фан, 1969; Муродов М. Жанровые и идейно-художественные своеобразия дастанов «Гороглы»: АДД. – Тошкент, 1974; Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. – Тошкент, 1979; шу муаллиф. Дostonлар зубдаси / “Гўрўғли” дostonлари. Тўрт жилдлик. 1. Гўрўғлининг туғилиши. – Тошкент: Ёзувчи, 1996. – Б. 3-12; шу муаллиф. Эпос и сказитель. – Ташкент: Фан, 2008; Мирзаева М. Ўзбек халқ дostonларида туркумлилик. – Тошкент: Фан, 1985; Рўзимбоев С. Хоразм дostonлари. – Тошкент: Фан, 1985; Мадаев А.А. Хорезмские дастаны и их специфические особенности. АКД. – Ташкент, 1973; Мамашукуров К. Идейно-художественные особенности цикла дастанов “Нурали”. АКД. – Ташкент, 1985; Халиқулов Дж. “Рождение Гороглы” и его место в цикле дастанов “Гороглы”: АКД. – Ташкент, 1984; Мирзаева С. Ўзбек халқ романик дostonлари поэтикаси. – Тошкент: Фан, 2004; Ҳайдаров Т. “Гўрўғли” ва мифология синкретизми: Филол.фан.номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1993; Турдимов Ш. «Гўрўғли» номи хусусида // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2000. – №3. – Б. 62-65; шу муаллиф. “Гўрўғли” дostonларининг генезиси ва тадрижий босқичлари. – Тошкент: Фан, 2011; шу муаллиф. Этнос ва эпос. – Тошкент: Ўзбекистон, 2012; Эшонқул Ж. Фольклор: образ ва талкин. – Қарши, Насаф, 1997; шу муаллиф. Эпик тафаккур тадрижи. – Тошкент: Фан, 2006.; Сариев С.М. Хоразм “Гўрўғли” дostonларининг қўлёзма вариантлари: Филол.фан.номз... дисс. автореф. – Тошкент, 2007; шу муаллиф. Хоразм “Гуругли” дostonларининг қўлёзма нусхалари. – Тошкент: Мухаррир, 2013; Шу муаллиф. “Гўрўғли” дostonлари оғзаки ва қўлёзма нусхаларининг қиёсий таҳлили: Филол.фан. д-ри ... дисс. автореф. – Тошкент, 2020; Рўзимбоев Х.С. “Гўрўғли” эпосининг поэтикаси. – Урганч: Университет, 2005.

алоқадор бўлиб, асосан асардаги туркумлилик масаласи тадқиқ этилган ҳамда Гўрўғлининг асранди фарзандлари ва улардан туғилган неваралари фаолиятини акс эттирувчи дostonлар таҳлилга тортилган.

Фольклоршунос М.Мирзаева “Гўрўғли” эпосини туркумга ажратар экан, эпоснинг биографик туркумдан генеологик туркумга кўчганлигини қайд қилади. Айни пайтда ушбу туркум воқеалари асосан Чамбил эпик маркази билан узвий боғланганлиги сабабли уни географик туркум сифатида ҳам баҳолайди.<sup>1</sup> Бироқ, “Нурали” туркуми дostonлари бўйича тадқиқот олиб борган Қ.Мамашукуров қайд этишича, “Гўрўғли” туркуми М.Мирзаева таъкидлаганидек, “Гўрўғли”, “Авазхон”, “Ҳасанхон” номлари билан алоқадор учта генеологик туркумдан иборат эмас, балки “Нурали”ни ҳам ҳисоблаганда тўртта генеологик туркумни ташкил этади. М.Мирзаева эпосни Чамбил билан боғлиқ ҳолда географик туркум сифатида кўрсатган бўлса, Қ.Мамашукуров уни биографик туркумликка киритади.<sup>2</sup> Бизнингча, “Гўрўғли” эпосининг Ўрта Осиё версияси, хусусан, шарқий Ўзбекистонда тарқалган дostonларга тарихийлик туркуми нуқтаи назаридан қараш анча қийин. Чунки бу туркум дostonларида реалликка қараганда романик тасвир анча устуворлик қилади.

Шуни ҳам таъкидлаш лозимки, ушбу тадқиқотларда Авазхон образи тилга олинса-да, унинг асранди фарзанд эканлигини қайд этиш билан чекланилиб, бу образнинг генетик илдизларига эътибор қаратилмайди ва унинг кўмакчи эпик қахрамон сифатидаги сиймоси тўлалигича ёритилмайди. Шарқий ўзбек версияси сифатида тарқалган “Гўрўғли” эпоси бўйича юзага келган барча тадқиқотларда асосан туркум дostonларининг ғоявий-бадий хусусиятлари, образлари тизими хусусида фикр юритилади. Фақат С.Рўзимбоев, О.Мадаев, Х.Рўзимбоев ва С.Сариевларнинг тадқиқотларида бевосита Хоразм “Гўрўғли” туркуми дostonлари хусусида янги илмий қарашлар илгари сурилган. Шу билан бирга, туркумдаги Авазхон образи ҳақида ушбу тадқиқотларда айрим таъкидлар кўзга ташланади. Жумладан, С.Рўзимбоев кўрсатишича, эпос таркибидаги кўмакчи образ бўлган Авазхон фаолияти туркум дostonларининг асосини ташкил этиб, алоҳида бир туркум сифатида қарашни тақозо этадики, бу масала махсус тадқиқотни талаб қилади.<sup>3</sup> Т.Мирзаев, С.Сариевларнинг тадқиқотлари орқали “Гўрўғли” эпосининг тошбосма ва қўлёзма нусхалари ҳақидаги янги маълумотлар илмий жамоатчилик ҳукмига ҳавола этилганлиги ҳам Авазхон образининг мазкур эпос сюжет силсиласидаги бадий ўрнини чуқур таҳлил қилиш имкониятини юзага келтирди<sup>4</sup>.

<sup>1</sup>Мирзаева М. Проблема генеологической циклизации в узбекских дастанах “Гороглы” (на примере “Хасанхон”): АКД. – Ташкент, 1982. – С. 12.

<sup>2</sup>Мамашукуров К. Идеино-художественные особенности цикла дастанов “Нурали”: АКД. – Ташкент, 1985. – С. 9.

<sup>3</sup>Рўзимбоев С. Хоразм дostonчилиги эпик анъаналари. – Урганч: Университет, 2008. – Б. 26.

<sup>4</sup>Мирзаев Т. Ҳикояти Гўрўғли султон. Сўнгсўз ва луғат билан нашрга тайёрловчи Т.Мирзаев. – Тошкент: Адабиёт учқунлари, 2013. – 224 бет; шу муаллиф. “Гўрўғли” туркуми дostonларининг ўрганилиши ва яратилиши даври масаласига доир / Ўзбек фольклоршунослиги масалалари. VI китоб. – Тошкент, 2017. – Б. 48-66; Шу

“Кўмакчи образ” тушунчаси ўтган аср ўрталарида В.М.Жирмунский ва Ҳ.Т.Зарифовлар томонидан тилга олиниб, бу типга мансуб образлар муҳим аҳамиятга эга эканлиги уқтирилган бўлса-да<sup>1</sup>, фольклоршуносликда бу масалага кўп вақтлар эътибор қаратилмади. Фақат Ж.Эшонқулов тадқиқотларида “Алпомиш”даги Қоражон образи билан алоқадор муҳим хулосалар фикримизга далил бўла олади.<sup>2</sup> Шунингдек, С.Рўзимбоевнинг бир мақоласида кўмакчи қаҳрамон ибораси ишлатилиб, Хоразм дostonларидаги ушбу тоифага оид образларга характеристика берилади ва Авазхон ҳам тилга олиб ўтилади.<sup>3</sup> Эпик анъанада барқарор яшаб келаётган ушбу масалани тадқиқ қилиш, ҳақиқатан ҳам муҳим аҳамиятга эга бўлиб, янги илмий изланишларга йўл очади.

**Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий ўқув юртининг илмий тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги.** Тадқиқот Урганч давлат университети илмий-тадқиқот ишлари режасининг “Ўзбек адабиёти ва фольклоршунослигининг долзарб масалалари” (2020-2021 йилларга мўлжалланган 1-сонли) мавзуси доирасида бажарилган.

**Тадқиқотнинг мақсади** Хоразм “Гўрўғли” эпоси таркибидаги кўлёма ва оғзаки тарқалган дostonларда кўмакчи қаҳрамон Авазхон образининг ўрнини белгилаш, эпик мотивлар силсиласида унинг сиймосини ёритиб бериш асосида ушбу тип образларнинг генетик илдизларини очиб беришдан иборатдир.

#### **Тадқиқотнинг вазифалари:**

Хоразм “Гўрўғли” туркумидаги Авазхон образига алоқадор дostonларнинг наслий туркумлиққа муносабатини ойдинлаштириш;

Авазхон типидagi “кўмакчи персонаж” образларнинг тарихий-генетик илдизларини ёритиш;

Авазхон ҳақидаги дostonларнинг ёзма ва оғзаки нусхаларини қиёсий таҳлил қилиш орқали “кўмакчи персонаж” образининг эпик табиатини белгилаш;

“Гўрўғли” туркуми дostonларида Авазхон образининг юзага келиши тарихи ва бадиий эволюцияси босқичларини аниқлаш;

“кўмакчи персонаж” типининг версиялараро муштараклиги, алоқаси ва ўзига хослигини қиёсий-типологик аспектда таҳлил этиш.

**Тадқиқотнинг объекти** сифатида Хоразм “Гўрўғли” туркуми дostonлари, ЎЗР ФА Шарқшунослик институти Қўлёмалар фондидаги 9590, ЎЗР ФА Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти Фольклор архивидаги

---

муаллиф. “Гўрўғли” туркуми дostonларининг яратилиш даври масаласига доир // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2018. – 1-сон. – Б. 106–113; Сариев С. “Гўрўғли” эпосининг кўлёма нусхасидаги “Аваз моҳитобон”, “Гўрўғлибек ва Мустафобек” дostonлари ҳақида // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2006. – №2. – Б.52-56; шу муаллиф. “Гўрўғли” дostonларининг кўлёма ва тошбосма нусхалари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2006. – №1. – Б.66-69.

<sup>1</sup>Жирмунский В.М. Зарифов Х.Т. Узбекский народный героический эпос. – С. 327.

<sup>2</sup>Эшонқул Ж. Эпик тафаккур тадрижи. – Тошкент: Фан, 2006. – Б.18-32.

<sup>3</sup>Рўзимбаев С. Вспомогательные образы в Хорезмских дастанах // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 2004. – №5. – 6. , С.132-133.



44, 1647, ЎзР Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими қўлёзмалар фондидаги 3680 ҳамда 42938-рақамли қўлёзмалар, шунингдек, “Ошиқнома” туркумида чоп этилган IV китоб (2009), Раҳматулла Юсуф ўғлидан ёзиб олинган “Гўрўғли” туркуми дostonлари танлаб олинган.

**Тадқиқотнинг предмети**ни ўзбек халқ дostonларининг образлар тизими, эпосдаги “кўмакчи персонажлар” типининг генезиси, поэтик эволюцияси ва бахшилар эпик талқинидаги бадий ифодаси ташкил этади.

**Тадқиқотнинг усуллари.** Тадқиқотда қиёсий-типологик, қиёсий-тарихий, структурал-типологик, этнофольклористик ҳамда матний таҳлил усулларидан фойдаланилган.

**Тадқиқотнинг илмий янгилиги** қуйидагилардан иборат:

Авазхон образи мисолида халқ дostonлари образлар тизимида “кўмакчи қахрамон” типи мавжудлиги асосланган ҳамда унинг тарихий-генетик илдизлари қадимги туркий мифологияга боғлиқлиги ойдинлаштирилган;

Авазхон образининг “Гўрўғли” дostonлари ёзма нусхалари ва оғзаки вариантларидаги эпик талқини қиёсида Авазхон образи “Гўрўғли” туркумини шакллантирувчи асосий персонажлардан бири эканлиги исботланган;

“кўмакчи қахрамон” образининг тарихий-генетик илдизлари қадимги аждодларимизнинг эртакчилик анъаналари, эгизаклар култига алоқадор дуалистик мифлар ҳамда асранди фарзанд ёки бола асраб олиш билан боғлиқ архаик ритуалларга алоқадорлиги далилланган;

эпос туркий версияларидаги Авазхон образининг ўзига хос бадий талқинлари миллий эпик анъана ва бахшилар “эпик билими” билан алоқадорлиги асосланган;

асранди фарзанднинг эпик образлар тизимида етакчи мақомга эга бўлиши жаҳон халқлари эпосининг типологик муштараклигини кўрсатувчи жиҳатлардан бири эканлиги аниқланган.

**Тадқиқотнинг амалий натижалари** қуйидагилардан иборат:

ўзбек эпосида “кўмакчи персонаж” сифатида қаралаётган Авазхон образининг эпосдаги ўрни ёритиб берилган ҳамда бу образнинг генетик илдизлари халқ эртакларига бориб тақалиши аниқланган;

эпосдаги кўмакчи персонажлар, хусусан, Хоразм “Гўрўғли” версиясидаги Авазхон образининг туркумга кириб келиши тасодифий бўлмасдан, эпик анъана доирасида рўй берганлиги ойдинлаштирилган ҳамда ушбу жараён туркий халқлар фольклоридаги версияларнинг шаклланиши билан бевосита алоқадорлиги кўрсатиб берилган;

эпосдаги фарзандсизлик мотиви кўп тадқиқотларга асос бўлишига қарамай, фарзанд асраб олиш мотивининг рудиментлари батафсил таҳлил этилмаганлиги сабабли бу мотив минтақа материаллари асосида ёритилган;

Хоразм “Гўрўғли” дostonлари асосан ёзма нусхалар ва оғзаки вариантлар тарзида тарқалган бўлиб, ёзма нусхаларда Авазхон образининг берилиши архаик эпосга хос қадимий мотивларни кўпроқ сақлаб қолганлиги билан

характерланиши исботланган;

эпосдаги “кўмакчи персонаж” образи функционал табиатига кўра мураккаб характерга эга бўлиб, уларда ҳомийлик ва рақиблик хусусиятлари уйғунлашган ҳолда намоён бўлиши кўрсатилган.

**Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги** “Гўрўғли” туркуми дostonларида муҳим роль ўйнайдиган Авазхон образи ва у билан боғлиқ эпик сюжетлар генезиси ва “кўмакчи персонаж” типининг шаклланиш тарихи, эпос сюжет тизимида тутган ўрни ва бадий вазифаларига оид илмий-назарий хулосалар бевосита дostonлар матни билан боғлиқ ишончли манбаларга таянилган ҳолда чиқарилгани ҳамда умумлашма хулосалар нуфузли назарий адабиётлар асосида далилланганлиги билан белгиланади.

**Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти.**

Тадқиқотнинг илмий аҳамияти туркий халқлар фольклорида “Гўрўғли” туркумининг шаклланиши, етакчи эпик қаҳрамонлар образининг бадий талқини, айниқса, бу тоифага кирувчи Авазхон сингари образларнинг тарихий асослари ва эволюцияси каби масалаларни тадқиқ этишда намоён бўлади.

Тадқиқотнинг амалий аҳамияти диссертация илмий-назарий хулосалари ва уларнинг натижаларидан олий ўқув юртлари, академик лицейларда “Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди”, “Ўзбек адабиёти тарихи” фанларидан ўқув дастури, дарслик, ўқув қўлланмаси, маъруза матнларини тайёрлашда, магистратура босқичида халқ дostonлари поэтикаси бўйича махсус курс ҳамда семинарлар ўтишда, магистрлик диссертациялари, битирув-малакавий ва курс ишлари ёзишда фойдаланиш мумкинлигида намоён бўлади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Авазхон образининг “Гўрўғли” дostonлари оғзаки ва ёзма вариантларидаги эпик талқинини қиёсий тадқиқи бўйича олинган илмий натижалар асосида:

“Гўрўғли” туркуми дostonлари туркий версияларида “кўмакчи персонаж” образининг эпик талқинларидаги типологик ўхшашликлар, тарихий-генетик муштаракликлар ва миллий ўзига хосликларни тадқиқ этиш асосида чиқарилган илмий-назарий хулосаларидан ЎзР Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар илмий-тадқиқот институтида бажарилган Ф1-ФА-0-43429, ФА-Ф1, ГОО2 рақамли “Қорақалпоқ фольклори ва адабиёти жанрларининг назарий масалаларини тадқиқ этиш” (2012-2016) мавзусидаги фундаментал лойиҳада фойдаланилган (Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2020 йил 25 июндаги 17.01/117-сонли маълумотномаси). Натижада “Гўрўғли” дostonи қорақалпоқ версияси образлар тизимининг шаклланиш тарихи ва бадий эволюциясига доир янги назарий хулосалар чиқарилган;

“Гўрўғли” дostonларининг туркий ва ўзбек фольклоршунослигида ўрганилиши тарихига доир фактик материаллар ва таҳлилий умумлашмаларидан ЎзР Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар илмий-тадқиқот институтида бажарилган ФА-Ф1-005.

“Қорақалпоқ фольклоршунослиги ва адабиётшунослиги тарихини тадқиқ этиш” (2017-2020) мавзусидаги фундаментал лойиҳада фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлимининг 2020 йил 25 июндаги 101/01-сонли маълумотномаси). Натижада “Гўрўғли” достони қорақалпоқ версиясининг ёзиб олиниши, чоп қилиниши ва тадқиқ этилишига доир янги маълумотлар илмий муомалага киритилган;

“Гўрўғли” достонидаги Авазхон образига алоқадор айрим эпик мотивларнинг тарихий-генетик асослари зардўштийлик мифологиясига боғлиқлиги ҳақидаги илмий хулосаларидан халқаро “Олтин мерос” хайрия жамоат фонди қошидаги “Авесто” музейи фаолиятини такомиллаштиришда, жумладан, Хоразм “Гўрўғли” туркуми дostonлари ва зардўштийлик тарихига доир экспозицияни ташкил этиш жараёнида “Авазхон”, “Аваз уйланган”, “Аваз танган”, “Қирқ минглар”, “Бозиргон”, “Авазнинг Ваянганга кетиши” ва бошқа дostonларнинг қўлёзма нусхаларига изоҳлар тайёрлашда фойдаланилган (Халқаро “Олтин мерос” хайрия жамоат фондининг 2020 йил 19 июндаги 01-35-рақамли маълумотномаси). Натижада сайёҳларга Хоразм воҳаси маданий кадриятлари, дostonчилик анъаналари, “Гўрўғли” эпосидаги кўмакчи персонаж Авазхон номи билан боғлиқ Ҳазорасп туманидаги Бозиргон мавзеси ҳамда Шовот туманидаги Ваянган қалъаси ҳақида янги маълумотлар берилишига эришилган;

Хоразм “Гўрўғли” дostonларини оғзаки вариантлари ва қўлёзма нусхаларидаги Авазхон образининг бадиий талқини ўзига хослиги билан ажралиб турилиши ҳамда эпосни ўқитишнинг янги методлари ҳақидаги илмий қарашларидан Хоразм вилоят радиокompаниясининг “Таълим ва ҳаёт” радиоэшиттириши сценарийсини тайёрлашда фойдаланилган (Хоразм вилоят радиокompаниясининг 2020 йил 24 июндаги 920-сонли маълумотномаси). Натижада Авазхон образи мисолида кўмакчи персонажнинг халқ дostonлари сюжет қурилишида тутган ўрни ҳамда бахшиларнинг бу образни тасвирлашдаги ўзига хос бадиий маҳорати хусусидаги маълумотларни кенг оmmалаштириш имкони яратилган.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Тадқиқот натижалари 2 та халқаро ва 3 та республика илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

**Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши.** Диссертация мавзуси бўйича 41 та илмий иш нашр қилинган бўлиб, шулардан, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг диссертациялар асосий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 10 та мақола, жумладан хорижий журналларда 1та, республика журналларида 9 та мақола нашр қилинган.

**Тадқиқотнинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация кириш, уч боб, хулоса ва фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 166 саҳифадан иборат.

## ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Ишнинг **Кириш** қисмида мавзунинг долзарблиги ўрганилиш даражаси, илмий тадқиқот режалари билан боғлиқлиги, тадқиқотнинг мақсади, вазифалари, тадқиқотнинг объекти, илмий янгилиги, ҳимояга олиб чиқиладиган асосий ҳолатлар, методологик асоси ва методи, илмий ҳамда амалий аҳамияти, тадқиқот натижаларининг жорийланиши ва синовдан ўтиши, тузилиши ва ҳажми тўғрисидаги маълумотлар баён қилинган.

Диссертациянинг I боби “**Эпик анъанавийлик ва наслий туркумлик масаласи**” деб аталиб, икки фаслдан иборатдир. Биринчи фасл “**Авазхон ҳақидаги дostonлар наслий туркумликнинг бир кўриниши сифатида**” деб номланади. Ушбу фаслда Авазхон образига алоқадор дostonлар силсиласи ҳақида фикр юритилади.

Эпос марказида турувчи ҳар қандай образ халқ идеали сифатида шаклланади ва унинг доврўғи юксак кўтаринки руҳ билан куйланади. Ўша образ халқ анъаналари руҳида дунёга келиб, мўъжизавий хусусиятларни ўзида мужассамлаштиради, эпик отига, қуролига эга бўлади, илк қаҳрамонлик кўрсатиш асносида халққа танилади, кейин уйланади ва фарзанд кўради. Фарзандларини ўзидек қилиб тарбиялайди, ватан ҳимоячиси қилиб вояга етказди. Улар отасига таянч бўлиб, буюк қаҳрамонликлар кўрсатади ва аста-секин эпик қаҳрамонлар шажараси шакллана бошлайди. Бу ҳолат ўз-ўзидан наслий туркумликни келтириб чиқаради. Шу нуқтаи назардан қаралса наслий туркумлик қадимий эпик анъана ҳисобланади.<sup>1</sup> “Гўрўғли” эпосининг Шарқий ўзбек версиясида наслий туркумликка уюшган дostonлар тизими йигирмадан ошади. Эпоснинг Хоразмда тарқалган версиясида эса наслий туркумлик анъанаси у қадар кенг доирани ташкил этмайди. Эпоснинг 2004 йилда нашр этилган ўн олти дostonи орасида “Аваз уйланган”, “Араб танган”, “Қирк минглар”, Авазнинг Ваёнгонга кетиши”, “Тухмат ташлаган”, “Сафар маҳрам”, “Авазхон”, “Гўрўғлининг Дарбандга кетиши” дostonлари Авазхон фаолияти билан узвий боғланган. Эпос таркибига кирувчи Авазнинг асранди ўғил қилиб келтириш воқеасига бағишланган “Аваз гатирган” (Авазнинг олиб келиниши) дostonи “Ошиқнома”нинг 4-китобига киритилган. Ушбу дostonдаги воқеалар Авазхон наслий туркумининг дебочасидир. Мазкур дostonни ҳисобга олганда “Гўрўғли” эпосининг Хоразмда тарқалган оғзаки версияси таркибида тўққизта шохобча Авазхон фаолияти билан узвий боғланади.

ЎзР ФА Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти кўлғезмалар фондида сақланаётган 9590-рақамли кўлғезмадаги дostonларнинг еттитаси Авазхонга алоқадордир. Шулардан “Авазнинг келтирилиши” дostonи “Ошиқнома” мажмуасининг 4-китобида чоп этилган.<sup>2</sup> ЎзР ФА Ўзбек тили,

<sup>1</sup> Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л.: Наука, 1974. – С.45.

<sup>2</sup> Ошиқнома. 4-китоб. – Урганч: Хоразм, 2009. – Б.289-310.

адабиёти ва фольклори институти Фольклор архивида сақланаётган 1647-рақамли кўлёзмада олтига дoston бўлиб, уларнинг фақат биттаси Авазхонга алоқадордир. Шундай қилиб, эпоснинг ёзма нусхаларида саккизта шохобча Авазхон фаолиятига бағишлангандир. Бундан ташқари, ЎзР ФА Қорақалпоғистон бўлими кутубхонасида 3680, 42938-рақамли кўлёмалардаги воқеалар ҳам Авазхон фаолиятига бағишланган. Бундай олиб қараганда ушбу дostonлар ўзаро бирикиб, Авазхон биографик туркумини ташкил этади.

Хоразм “Гўрўғли” туркумида Авазхон ҳақидаги дostonларнинг Шарқий версиядагига нисбатан анча камлиги туркум шохобчаларининг ҳалигача тўлиқ ёзиб олинмаганлиги билан алоқадордир. Зеро, воҳада тарқалган мазкур туркум бир пайтлари қирқдан ошиқ дostonларни ўз ичига қамраб олган бўлиб,<sup>1</sup> ҳозиргача Хоразм “Гўрўғли” эпосининг 18 дostonи нашр қилинган.

Тадқиқотларда таъкидланишича, ушбу эпоснинг бахшилар хотирасида фақатгина умумий мазмуни сақланиб қолган қатор шохобчалари маълум. Бу дostonлар орасида “Охтиқ қараган”, “Фақир қиз”, “Қон ўғли”, “Эр ўғли” каби дostonлар наслий туркумлики давом эттирувчи шохобчалардир. “Фақир қиз” дostonида Гўрўғлига ошиқ бўлган битта қиз умрининг охиригача ундан умидвор бўлиб яшаганлиги тасвирланган. Охирида Гўрўғлини излаб, унинг қонга булғанган жасади устидан чиқиб, қонини ялаган ва шундан ҳомиладор бўлиб, туғилган фарзандига Қон ўғли деб исм қўйган, ундан Эрўғли туғилган.

Ушбу дostonлар орасида Авазхон биографик туркумига бевосита алоқадор шохобча Нурали билан боғлиқ “Охтиқ қараган” (“Невара тарбиялаган”) дostonидир. “Қон ўғли” ва Эрўғли” дostonлари эса бевосита Гўрўғлига алоқадордир. Айрим маълумотларга қараганда “Аҳмадбей” дostonи Нурали шажараси билан алоқадор бўлиб, Авазхон биографик туркумининг давомидир. Эпоснинг ёзма нусхаларида эса Авазхон билан алоқадор яна битта дoston бу туркумни тўлдирди. Бу “Аваз моҳитобон” дostonидир. Хоразм “Гўрўғли” эпосида “Ҳасанхон”, “Нурали” наслий туркумлари бир вақтлари куйланган бўлиши эҳтимолдан холи эмас. Негаки “Гўрўғли” туркумидаги “Эрҳасан” шохобчаси иккинчи асранди ўғил бўлган Ҳасанхон саргузаштларининг бир қисмидир. Нурали ҳаёти билан боғлиқ бўлган, бироқ ҳозиргача ёзиб олинмаган “Охтиқ қараган” (неварасини парваришлаган) дostonи ҳам наслий туркумнинг бўлганлигини далилловчи муҳим асосдир.

Эпос билан боғлиқ ушбу тафсилотлар Хоразм “Гўрўғли” эпосида ҳам кенг доирани қамраб олувчи наслий туркумлиқ бўлганлигини тасдиқлайди. Хоразм “Гўрўғли” туркумидаги “Фақир қиз” ва у билан боғлиқ “Қон ўғли” дostonлари ҳақида маълумот йўқ. Бироқ, академик Т.Мирзаевнинг ёзишича, Шарқий версия дostonларида “Эрўғли” шохобчаси охириги яқунловчи дostonдир.<sup>2</sup> Бинобарин, “Эрўғли” дostonининг ҳар иккала версияда яқунловчи дoston ҳисобланган.

<sup>1</sup> Рўзимбоев С. Хоразм дostonчилиги эпик анъаналари. – Урганч: Университет, 2008. – Б.26.

<sup>2</sup> Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. – Тошкент: Ўқитувчи, 1990. – Б.245.

Биринчи бобнинг иккинчи фасли “**Авазхон типдаги кўмакчи образларнинг тарихий илдизлари ва кўринишлари**” деб номланиб, унда эпосда кўмакчи қаҳрамон образининг пайдо бўлиши қадимий тарихга эга бўлиб, унинг шаклланиш жараёни ниҳоятда мураккаб эволюцияни бошдан кечирганлиги ҳақида сўз юритилади.

Бу тип образлар бошқа халқлар фольклорида ҳам мавжуд бўлиб, бош қаҳрамон фаолиятини тўлдиради.<sup>1</sup> Бу образ генезиси қадимги мифология билан алоқадор дуализм билан боғланиб кетади. Чунки “...ҳар қандай миф ўз жисмида ҳақиқат элементларини, ўтмиш ҳаётининг қолдиқларини, келажакдаги тараққиётнинг мағзини ифодалайди. Бинобарин, ҳар бир миф муайян тарихий бирлашманинг ўзига хос акс садосидир”.<sup>2</sup> Қадимги одамлар ҳар бир нарсани ўз жуфти билан биргаликда тасаввур қилганлар. Бу тасаввурнинг илк кўринишларидан бири аёлнинг куёш, эркакнинг ой сифатида қаралишидир.<sup>3</sup> Ҳатто “жинс” тушунчаси ҳам “ярим” маъносига эга бўлиб, эркак ва аёл айрим олинганда ҳар бири яримни билдиради, иккаласи бирлашиб, оилани англатса, тўлалликни, бутунликни ўзида акс эттирган.<sup>4</sup> Қадимда “икки рақами ҳақидаги мифологик тушунчалар фольклор асарлари ва маросимларимиздаги жуфтлик рамзларининг юзага келишига асос бўлган.<sup>5</sup> Мана шу қадимий анъана иккилик, жуфтлик уруғчилик тузуми даврида пайдо бўлган эгизаклар культининг келиб чиқишида ҳам муайян роль ўйнади. Эгизаклар табиат билан узвий боғлиқ бўлиб, улар ҳамжинс инсонлар ҳисобланади. Улар бир-бирига ҳамдард бўладилар, яъни бошларига тушган бир хилдаги ҳолат-буларнинг бир-бирига бўлган муносабатини янада оширади.<sup>6</sup> Фарзандли бўлиш, “иккилик назарияси” га биноан ота-бола дуализмини вужудга келтириш учун турли йўللарни ахтаришга киришади. Аслида бу мотив дostonларга эртаклардан ўтган. Эртакларга эса мифлар орқали кириб келган. Шу сабабли эртакларда тилаб олинган фарзандга эга бўлишнинг кўплаб ғайритабиий шакллари мавжуд. Дostonларда эртакларга қараганда ҳаётийлик бирмунча кенг тасвирланганлиги сабабли дуализм билан алоқадор бўлган бефарзандлик мотивининг ишланиши ҳам айрим фарқларга эга. Ушбу фарқларнинг энг асосийси мазкур мотивнинг ҳаётийлашиш сари юз бурганлигидир.

Маълумки, “Тўрўғли” эпосининг шаклланиши XVI асрлардан бошланади. Унинг ўзбек версиясининг пайдо бўлиши эса XVIII асрлар доирасида амалга ошади. Шу нуқтаи назардан олиб қаралганда эпосдаги образларнинг яратилиши бахшилар дунёқарашининг анча юксалган, ўша дунёқарашга мос аудиториянинг шаклланган даврига тўғри келади. Бундан ташқари, образлар фаолиятини

<sup>1</sup> Қаранг: Мелетинский Е.М. Введения в историческую поэтику эпоса и романа. – М.: Наука, 1986. – С.28-29; Ибрагимов Н. Арабский народный роман. – М.: Наука, 1984. – С.166.

<sup>2</sup> Лосев А.Ф. Античная литература в ее историческом развитии. – М.: Учпедгиз, 1957. – С.85.

<sup>3</sup> Мифы и легенды Австралии. – М.: Наука, 1976. – С.60.

<sup>4</sup> Евсюков В.В. Мифы о мироздании. – М.: Политиздат, 1986. – С.95.

<sup>5</sup> Жўраев М. “Сехрли” рақамлар сири. – Тошкент: Ўзбекистон, 1991. – Б.54.

<sup>6</sup> Эгамбердиев З., Эгамбердиева З. Тиббиётдаги ажойиб ҳодисалар. – Тошкент: Медицина, 1986. – Б.96.

далиллаш, уни ҳаётӣй фактларга яқинроқ киёфада тасвирлаш Хоразм дostonларидаги образ яратилишининг ўзига хос хусусиятларидан бири бўлиб ҳисобланади.<sup>1</sup> Ана шу нуқтаи назардан қараганда эпосдаги бефарзандлик мотивининг ишланишида ҳам муайян ҳаётӣйлик юзага келган.

Эпосни ҳаракатлантирувчи эпик қаҳрамон-Гўрўғлининг фаолиятидаги ҳар бир воқеа-ҳодиса Авазхонни четлаб ўтмайди. Авазхоннинг фарзанд сифатида асраб олиниши билан боғлиқ воқеалар Кавказ ва Ўрта Осиёдаги бахшилар репертуаридан мустаҳкам ўрин эгаллаган.<sup>2</sup> Фарзанд асраб олиш мотиви эпос учун анъанавий ҳодисадир. Ж.Фрезернинг таъкидлашича, бу ҳодисанинг илдизлари қадимий бўлиб, “қайта туғилиш” деб аталмиш ибтидоий анъаналарга бориб боғланади. Бу удум ўз қонун-қоидаларига эга бўлиб, Африканинг айрим қабилаларида бефарзанд кишилар бола асраб олганда маҳсус маросим ўтказиб, аёлни ётқизиб, унинг куйлаги этагидан асралувчи гўдакни киритиб юборганлар. Гўдак аёлнинг кўкрагига бориб, уни эмган. Кейин унга янги исм қўйилган. Аёл эса ўша жараёнда тукқанга ўхшаб, инграб ётган.<sup>3</sup> Айрим мифларда тасвирланишича, шоҳ ҳузурига бориб, унинг даргоҳидаги болани олиб қочиб келиш ҳодисаси воқеалари ҳам мавжуд бўлиб, бу лавҳа<sup>4</sup> Гўрўғлининг Юсуф шоҳ ҳузурига бориб Авазхонни олиб қочиб келиши воқеаларига ўхшаб кетади.

“Гўрўғли” эпосининг Хоразм версиясида Гўрўғли Ваёнгонга бориб, Булдур қассобнинг ўғли Авазхонни алдаб олиб келади ва фарзанд сифатида асраб олади. Авазхоннинг келтирилганидан кейин Оға Юнус пари Авазни ёқасидан солиб, этагидан чиқариб олади, ўтдан ўтказиб, исириқ тутатади.<sup>5</sup> Фарзанд асраб олиш билан боғлиқ маросим минтақанинг урф-одатлари билан боғланиб кетади.

Авазхон образининг эпосда пайдо бўлишини эпос қонуниятларидан ташқари ҳаётӣй эҳтиёжлар ҳам тақазо қилган. Фарзанд асраш мотиви анча қадимий бўлишидан қатъий назар ҳаётӣйлик сари силжиган анъанавий мотивлардан бири ҳисобланади. Эпосдаги ушбу воқеалар ҳаётӣй ва ҳаёлий тасвирлар қоришмаси асосида намоён бўлади.

Диссертациянинг **“Хоразм “Гўрўғли” туркумида кўмакчи қаҳрамон образининг шаклланиш ҳамда эволюцияси”** деб номланган иккинчи боби икки фаслдан иборат. Илк фасл **“Авазхон ҳақидаги дostonларнинг оғзаки ва ёзма вариантларининг киёсий тавсифи”** деб номланади.

“Гўрўғли” эпоси XIX аср ўрталаридан бошлаб Хоразмда китобат қилина бошлаган. Шу боисдан Авазхон фаолиятига алоқадор дostonларнинг ҳам ёзма нусхалари ўша эпос таркибида, баъзан алоҳида ҳолда қўлёзма ва тошбосмалар орқали халқ орасида оммалашган. Оғзаки вариант билан ёзма нусха

<sup>1</sup> Рўзимбоев С. Хоразм дostonчилиги эпик анъаналари. – Б.14.

<sup>2</sup> Каррьев Б.А. Эпические сказания о Кёр-оглы у тюркоязычных народов. – М.: Восточная литература, 1968. – С.74.

<sup>3</sup> Фрезер Дж. Фольклор в ветхом завете. – М.: Политиздат, 1989. – С. 257.

<sup>4</sup> Легенды и сказания Древней Греции и Древнего Рима. – М.: Правда, 1990. – С.455.

<sup>5</sup> Рўзимбоев С. Хоразм дostonларининг спецификаси, типологияси ва поэтикаси: Филол. фанлари докт. дисс. – Тошкент, 1990. – Б.139.

қиёсланганда шу нарса аён бўладики, дoston сюжети учун асос бўлган воқеа бир хил бўлса-да, икки вариантдаги тасвир усули бир-биридан анчагина фарқларга эга. Қўлёзма нусхаларда кўпгина лавҳалар ихчамлаштирилган.

Оғзаки ва ёзма вариантлардаги қўлланилган шеърӣ парчаларда эса кўплаб жиддий ўзгаришлар кўзга ташланади. Авазхон ҳақида Гўрўғлига хабар бериш, уни Юсуфшоҳ кўлидан озид қилишни илтимос этиш мақсадида келган Қаландаршоҳ нутқи ёзма вариантда қуйидагича берилган:

Уч йил биза завқу сафо сурдирди,  
Муборак жамолин биза кўрсатди,  
Беш бўса деб саксон қамчи урдирди,  
Туганмас жонима азоб айлайн (“Ошиқнома”. 4-китоб. – Б.290).

Оғзаки вариантда бу шеърӣ парча Ҳамдам савдогар нутқи орқали баён этилади:

Уч йил манго ўғил ваъдасин берди,  
Бугун эса душманлиғин билдирди,  
Охир бир кун саксон қамчи урдирди,  
Жонима туканмас озор айлайн (“Ошиқнома”. 4-китоб. – Б.223).

Иккала парчада ҳам битта масала хусусида сўз юритилаётганига қарамасдан оғзаки вариантда мазмунга муайян даражада ўзгариш киритилган. Унда “беш бўса”, “Завқу сафо”, “Муборак жамол” каби интим тушунчаларни ифодаловчи ифодавий бирикмалар ўрнини маданий тасвир эгаллаган. Асосий масала “ўғил ваъдаси” хусусидаги лафзнинг бузилиши томон йўналтирилган. Оғзаки ва ёзма вариантлардаги мазкур тўртликларни қиёслаганда шу нарса сезиладики, кейинги даврларда бахшилар дoston таркибидаги шеърӣ мисраларни муайян даражада замон талаблари асосида қайта ишлашга ҳаракат қилганлар. Шеърлардаги айрим эскирган сўзлар ўзгартирилган.

Ҳар иккала вариантда асарнинг ҳаракатлантирувчи кучи сифатида Гўрўғли намоён бўлади. Унинг саргузашти ёзма нусхада анча ихчамлаштирилган. Оғзаки вариантда эса унинг фаолияти кенг доирани ташкил этади. Оғзаки вариантда насрий матнлар бутунлай қайта ишланган. Уларнинг салмоғи катта, диалогларга бой, оғзаки бадий нутқ билан алоқадор халқона иборалар кўпроқ ишлатилган. Оғзаки ва ёзма вариантлар қиёсига диққат қилинса, айрим бахшиларнинг матни ёзма нусхалардан ўзлаштирганликлари ҳам маълум бўлади. Оғзаки вариантнинг ёзма нусхадан туб фарқи ҳам Авазхонни асранди фарзанд сифатида олиб келишдаги асосий мақсадни ёритишда кўринади.

Иккинчи бобнинг иккинчи фасли **“Туркумда кўмакчи қахрамон Авазхон образининг шаклланиши ва эволюцияси”** деб номланган. Ушбу фаслда туркумда Авазхон образининг пайдо бўлиши ва такомиллашиши масаласи кўриб чиқилади.

Маълумки, манбаларда Гўрўғли билан бирга жалолийлар кўзғолони иштирокчиларидан 23 тарихий шахс исми келтирилади. Уларнинг орасида Аваз



исми ҳам учрайдики, ўша шахс Гўрўғлининг эпосдаги кўмакчи эпик образ сифатида тарбиялаб етиштирган асранди ўғлига прототип бўлиб хизмат этган.<sup>1</sup> Эпосда эпик қаҳрамон қиёфасида гавдаланадиган Аваз ўзининг тарихий прототипидан узоқлашиб бадий образга айланган. Хоразм версиясида Авазхондаги асосий икки фазилатни камол топдириш мақсад қилиб қўйилади. Уларнинг биринчиси мард жангчи, иккинчиси соз ва сўз соҳибини тарбиялашдир. Шу сабабли Авазхон Хоразм версиясидаги “Араб танған”, “Қирқ минглар”, “Авазхон”, “Сафар маҳрам” каби достонларда ўзининг мард жангчи қиёфасини намоён қилади. “Аваз гатирган”, (ёзма вариантда “Авазнинг келтирилиши”) достонида бўлажак кўмакчи қаҳрамон ҳақида илк тасаввур ҳосил бўлади. Чунки мазкур достонда Авазнинг болалик даври, унинг Чамлибелга олиб келиниши воқеалари тасвирланган. Авазнинг уйланишига бағишланган иккинчи достонда ҳам унинг мустақил фаолиятига ўрин берилмаган. Бу достонда уйланиш масаласи совчи, воситачилар орқали амалга оширилганлиги учун достонда эпик қаҳрамоннинг ўзга элдан ўзига муносиб қаллиқ топиб келиши билан алоқадор анъана берилмаган. Авазхоннинг эпик қаҳрамон сифатидаги фаолияти туркумдаги унга алоқадор бўлган учинчи достонда кўрина бошлайди. Бу достон “Араб танған” деб номланади.

Туркумда Авазхон билан алоқадор воқеалар “Қирқ минглар” достонида<sup>2</sup> давом этади. Эпосдаги мазкур мотив ҳам ўғуз эпоси “Китоби дадам Қўрқут” таркибида мавжуд бўлиб, унинг IV шохобчаси “Қозонбек ўғли Ўрозбекнинг асир тушиши” деб номланади.<sup>3</sup> Ушбу достондаги воқеаларнинг бошланиши ва ривожланиши “Қирқ минглар” достонидаги тафсилотларга анча ўхшаб кетади. Бироқ унинг финал қисми бошқача яқунланади. “Авазнинг Ваёнгонга кетиши” достони ўша иккиланишлар асосида юзага келган шохобчадир.

“Гўрўғли” туркумида Авазхон фаолиятини акс эттирувчи энг кўламдор достон унинг номи билан “Авазхон” деб юритилади. “Авазхон” шохобчаси оғзаки ва ёзма вариантларда ҳажми жиҳатидан энг кўламдор достонлардан биридир. Унда Авазхон илк бора отасидан Ғиротни ва қиличини тилаб олиб, Гуржистон подшосининг зулмини бартараф қилиш учун жўнаб кетади. Дастлабки воқеа Авазнинг ўз шериклари билан бирга ғафлатда қолиб, Хунхоршоҳ аскарларига асир тушиши билан бошланади. Ўша жараёнда Ғирот қочиб бориб, Гўрўғлига нохуш воқеа рўй бергани сездиради. У дарҳол қўшин тўплаб, Гуржистонга йўл олади. Шу тариқа, архаик эпосга дахлдор яна бир мотив-отанинг ўғлини кутқариши масаласи кун тартибига қўйилади.

“Тухмат ташлаган”, достонида ҳам Авазхон образига алоҳида эътибор қаратилади. Асосий конфликт Гўрўғлининг сархуш бўлиши ва тухматдан ғазабга келиши, Оға Юнус пари аразлаб ўз эли – Эрам боғига канизи билан бирга қайтиб кетишига алоқадор. Авазхон бу вазиятда тўғри йўлни танлайди.

<sup>1</sup> Каррыев Б.А. Эпические сказания о Кёроглы у тюрка язычных народов.– М.: Востлит, 1968. – С.17.

<sup>2</sup> Гўрўғли. – Б.162-194.

<sup>3</sup> Книга моего деда Коркута. – М.: – Л.: Изд. АН, 1962. – С.49-59.

Отасини тинчлантиради ва онасини олиб келиш учун Эрам боғига жўнаб кетади. У ерга бориб онасини олиб қайтади. Достонда Авазхоннинг хизматларига Гўрўғли иқроп бўлади. “Гўрўғлининг Дарбандга кетиши” достонида ҳам Авазхоннинг қисқача фаолияти тилга олиб ўтилади. Бу шохобчада Гўрўғли 40 йигити ва Авазхонни синамоқчи бўлади. Бу синовдан Авазхон муваффақиятли ўтади. “Гўрўғли” эпосида Авазхон образи Гўрўғлидан кейин иккинчи шахс, кўмакчи қаҳрамон сифатида гавдаланиб, эпосдаги туркум достонларнинг аксариятида энг долзарб масалаларда фаол иштирок этади.

Диссертациянинг учинчи боби **“Авазхон образининг версиялараро қиёсий-типологик таҳлили”** деб номланиб, унинг илк фаслида **“Шарқий ўзбек версиясида Авазхон образи”** ҳақида сўз юритилади.

Академик Т.Мирзаевнинг кўрсатишича, “Гўрўғли” туркуми достонлари ўзбеклар орасида бир-биридан принципиал равишда фарқ қилувчи икки версияда тарқалган. Бу версияларнинг бири Хоразм “Гўрўғли” достонлари бўлиб, улар туркман версиясига жуда ўхшаш, озарбайжон “Кўрўғли”сига анча яқин туради... Ўзбекистоннинг Хоразмдан бўлак ерларида тарқалган “Гўрўғли” достонлари эса, алоҳида бир мустақил версияни ташкил этиб, ҳажман кенглиги, монументаллиги билан ажралиб туради... “Гўрўғли” туркумидаги достонларнинг муайян қисми икки жойда, икки хил ижтимоий-иқтисодий шароитда яратилиб, мустақил ривожланишда давом этган.<sup>1</sup>

Айрим тадқиқотларда кўрсатилишича, Шарқий ўзбек версиясида “Авазхоннинг баҳодирлиги ва саргузаштлари ҳақидаги достонлар сон жиҳатидан ҳатто Гўрўғлининг ўзи тўғрисидаги достонлардан ҳам кўп”.<sup>2</sup> Дарҳақиқат, мазкур версияда Ҳасанхон бош қаҳрамон бўлган фақатгина битта-“Далли” достони мавжуд бўлгани ҳолда Авазхон саргузаштлари билан алоқадор ўндан ошиқ шохобчалар бор. Шарқий версияда ҳам “Авазнинг олиб келиниши”, “Авазнинг арази”, “Авазнинг уйланиши” каби воқеаларга бағишланган махсус шохобчалар учрайди. Раҳматулла Юсуф ўғлидан ёзиб олинган туркум тартиби Хоразм “Гўрўғли” достонлари силсиласидаги кетма-кетликка анча мос келади. Авазхоннинг уйланиши масаласи ҳал бўлгандан кейин унда “Гавдароз дев” достони бошланади. Ушбу шохобчадаги воқеалар “Араб танған” достони билан умумий тарзда уйкаш келади. Чунки туркумдаги воқеалар мантиқига қараганда Авазнинг хотини Гулқизой олиб қочиб келингандан кейин унинг подшоҳ отаси албатта қизи учун интиқом олиши лозим эди.

Хоразм “Гўрўғли”сида Лақа шох “Гўрўғли”ни асир қилиб олиб келишни Араб Райхонга буюради. Раҳматулла бахши вариантыда бу вазифани Гавдароз дев бажаради. Мазкур вариантда эпик қаҳрамоннинг архаик эпосдаги душмани ўзгаришсиз ҳолда берилган. Чунки, архаик эпос намунаси “Ўғузнома”да эпик қаҳрамоннинг илк жасорати баҳайбат мифик жонзот билан олишуви жараёнида

<sup>1</sup> Мирзаев Т. Халқ бахшиларининг эпик репертуари. – Тошкент: Фан, 1979. Б. 132-133.

<sup>2</sup> Мирзаева М. “Балогардон” достони – “Авазхон” кичик туркуми намунаси // Фозил шоир. – Тошкент: Фан, 1973. Б.76.

рўёбга чиқади.<sup>1</sup> Иккала версияда бир-бирига яқин келадиган яна бир дoston Авазхоннинг аразлаши билан боғлиқ воқеаларни ўз ичига олган шохобчадир.

Авазнинг арази билан алоқадор дostonлар анчани ташкил этади. “Бўтакўз” дostonида Авазхоннинг Бўтакўз билан дахлдор саргузаштлари жараёнида кизни туркманлардан олиб қочгани, уни жазолаш учун Гўрўғлидан сўрашлари, Гўрўғли Авазни туркманларга бергани ва бу ишда унинг аразлаб кетиши ҳақида сўз юритилади. Бироқ воқеалар тўлалигича “Авазнинг Ваёнгонга кетиши” шохобчасидаги тафсилотларга мос тушмайди. “Авазнинг ўлимга ҳукм этилиши” дostonида ҳам Авазнинг аразлаши, отаси устига қўшин тўплаб келиши воқеалари Аҳмад сардор иғвоси билан алоқадор ҳолда берилади.<sup>2</sup> Шарқий версияда Авазхон фаолиятига дахлдор дostonлар барча версияларга қараганда жуда кенг доирада тарқалган ва уларда Авазхон образи ҳар томонлама мукамал ишланиб, баъзи ҳолатларда Гўрўғли сиймосини ҳам орқада қолдириб кетган. Бу ҳолат мазкур минтақада яшаб ижод қилган бахшиларнинг нуфузи ва уларнинг юксак бадиҳагўйлигининг натижасидир.

Бобнинг иккинчи фаслида **“Туркман версиясида кўмакчи қахрамон образи”** қиёсий таҳлилга тортилади. Туркман халқи орасида мазкур туркум “Гўрўғли”, “Карўғли”, “Кўрўғли” каби уч номда тарқалган бўлиб,<sup>3</sup> XIX асрдан бошлаб Хоразм минтақасида унинг ёзма нусхалари юзага келган.<sup>4</sup> Бу нусхалардан минтақадаги барча миллатга мансуб бахшилар фойдаланганлар. Шу сабабли туркман ва Хоразм дostonлари матнлари ўзаро жуда яқин бўлиб, оғзаки ижрода маълум даражада бадиҳагўйлик асосида миллий рух касб этиб анчагина ўзгаришлар юзага келган. Хоразм минтақасида бахшиларнинг устозлик-шоғирдлик анъаналари, қиссахонлик қадимдан бери ўзаро ҳамжиҳатликда ўтказилиб келинганлиги боис,<sup>5</sup> туркман ва ўзбек бахшилари репертуарида ҳам ўзаро яқинлик шаклланган.

Туркман “Гўрўғли” дostonлари силсиласида ҳам дастлаб Авазхон туркумнинг тўртинчи шохобчаси бўлган “Аваз”, аввалги нашрларда “Аваз гатирган” номлари билан юритилувчи дostonда тилга олинади. Биз ишимизда асосан 1990 йилги нашрга суяндик.<sup>6</sup> Бу нашрда дoston янги эпизодлар билан бойитилган ва мукамал ҳолга келтирилган. Унда насрий матнлар анча батафсил берилган. Таркибида ҳаммаси бўлиб 864 мисра шеър ишлатилган. Дostonнинг шу номдаги Хоразм “Гўрўғли” туркумидаги вариантыда 812 мисра шеър мавжуд. Ҳар иккала дostonнинг сюжети деярлик бир хил. Бироқ, ўзбек тилидаги матнда шеърини мисралар анчагина янгиланишга учраган. Агар уларга разм солинса, Хоразм версиясида Авазхон образининг баҳодирлик қиёфасини улуғлаш кучайганлигини кўриш мумкин. Туркман версиясида қўлёзма

<sup>1</sup> Ўзбек мумтоз адабиёти намуналари. I жилд. – Тошкент: Фан, 2003. – Б.95.

<sup>2</sup> Авазнинг ўлимга ҳукм этилиши. – Тошкент: Фан, 1976. – Б.128.

<sup>3</sup> Карриев Б.А. Эпические сказания о Кероглы у тюркоязычных народов. – М.: Востлит, 1968. – С.101.

<sup>4</sup> Ўша асар. – Б.100.

<sup>5</sup> Жирмунский В.М. Зарифов Х.Т. Узбекский народный героический эпос. – М.: ГИХЛ, 1947. – С.54.

<sup>6</sup> Кероглы. – Ашгабат: Туркменистан, 1990. – Б.116-205.

нусханинг таъсири кучли бўлиб, Авазнинг хушсуратлилигига урғу берилган.

Туркман версиясидаги “Аваз гатирган”, “Авазнинг уйланиши”, “Араб Райхон”, “Авазнинг арази”, “Қирқ минглар” каби шохобчалари ўз характери жиҳатидан Хоразм “Гўрўғли” сидаги мазкур номдаги дostonларга деярлик айнан мос келади. Туркман версияда Аваз кўплаб дostonларда асирга тушади, азоб чекади, Гўрўғли томонидан кутқарилади. Эпосдаги бу ҳодисани туркман олимлари Гўрўғли билан Авазнинг бирга бўлиши душманлар учун хавф-хатарнинг асосий манбаси сифатида тан олинганлиги ва шу сабабдан уни отасидан мутлақо ажратиб, йўқ қилиб ташлашни мақсад қилиб қўйилганлиги билан изоҳлашади.<sup>1</sup>

Дарҳақиқат, “Гўрўғли – Ғирот – Авазхон” учлиги душманлар учун хавф-хатарнинг даҳшатли кўриниши эди. Ғиротнинг кампир томонидан ўғирлаб кетилиши ҳодисаси ҳам ана шу учликнинг бирлигига зарба беришнинг бир кўринишидир. Авазхоннинг аразлаб ўз элига кетиб қолиши ҳодисаси негизида ҳам душманларнинг ифвоси ётади. Туркман олими А.Бекмырадов Авазнинг отаси устига лашкар тўплаб келиши масаласини “Ўғузнома” даги айрим мотивлар билан боғлайди. Архаик эпосдаги Модэ Ўғузхон отасининг устига қўшин тўплаб келиб, уни ўлдириб, тахтига эга бўлади. “Гўрўғли” эпосида бу ҳодиса трансформацияга учраган.<sup>2</sup>

Туркман версиясида бошқа версияларда такрорланмайдиган шохобчалар ҳам йўқ эмас. Шулардан бири “Аваз ва Ғирот” дostonидир.<sup>3</sup> Бу шохобча илгариги нашрларда йўқ. Унда шеърӣ парчалар ҳам берилмаган. Бундай олиб қараганда асар дostonга қараганда эртаққа яқинроқ кўринади. Унда Авазхоннинг образи анча эпчил, чаккон, турли машаққатларни мустақил ҳал қила олувчи шахс сифатида гавдаланади. Туркман версиясидаги “Авазнинг келтирилиши”, “Авазнинг уйланиши”, “Авазнинг халос этилиши”, “Сарвижон”, “Авазнинг арази” каби дostonлар “Авазхон туркуми дostonлари” сифатида баҳоланади.<sup>4</sup> Ушбу дostonлар қамраб олган тафсилотлар Хоразм “Гўрўғли” дostonларида ҳам мавжуд. Шу билан бирга Аваз образи бошқа дostonларда ҳам асосий образ сифатида бўлмаса-да эпизодик тарзда иштирок этади.

Бобнинг учинчи фасли **“Эпоснинг озарбайжон версиясида Авазхон образи талқини”**нинг қиёсий таҳлилига бағишланган. Озарбайжон “Кўрўғли” туркумининг учинчи дostonи бўлмиш “Кўрўғлининг Истанбул сафари”да эпик қаҳрамон Нигорхонимга уйланган эди. Кунлардан бир кун ўша аёл Кўрўғлига фарзанд ҳақидаги фикрини айтади. Гўрўғли бу масала ўртага қўйилгандан сўнг жуда хафа бўлади. Ўша пайтда Ошиқ Жунун исмли бахши элма-эл кезиб, сенга бир ўғлон топиб бераман, деб жўнаб кетади. Бу дostonда воқеаларнинг ривожланиши Ўрта Осиё версияларига ўхшаб кетади. Авазхоннинг қассоб ўғли

<sup>1</sup> Кичигулов П. Гороғлы ҳақинда соҳбет. – Ашгабат, 1978. – Б.61.

<sup>2</sup> Бекмырадов А. Ғороғлынын ызлары. – Ашгабат: Туркменистан, 1988. – Б.70.

<sup>3</sup> Ғороғлы. – Б.304-326.

<sup>4</sup> Мамедязов Б. Туркменский героический эпос. – Ашгабат, 1992. – С.119.

эканлиги, Кўрўғлининг келаётиб, чўпонларга йўлиқиши, уларнинг кийимини олиб, чўпон кийимида қассобни топиши каби воқеалар бунинг далилидир. Аваз олиб келингандан кейин Чанлибелда катта тўй бошланади. Нигорхоним Авазни ёқасидан солиб, этагидан олиб ўғилликка қабул қилади.

Достон воқеалари муқояса қилинганда шу нарса кўзга ташланадики, Авазнинг асранди ўғил қилиб олинишидаги тафсилотлар Ўрта Осиё версияларидаги асосий нуқталарга мос келади. Шу билан бирга мазкур версиядаги воқеалар муайян ҳаётийликни ўзида сақлаб қолган. Аваз образидаги мардлик, жасорат, баҳодирлик сифатлари унинг шеърини нутқидан яққол англашилади. Ўрта Осиё версияларида Авазнинг олиб келинишига алоқадор шохобчаларда унинг қиёфаси ёш-гўдак сифатида тилга олиниб, бошқа бирор хусусияти ўзини намоён қила олмайди. Достон охиридаги тўй-томоша, Нигорхонимнинг фарзанд асраш маросими ўтказиши, болани ёқасидан солиб, этагидан тортиб олиши эса туркий халқлардаги урф-одатлар генезиси муштараклигининг натижасидир.

Ўзбек, туркман ва Хоразм версияларида Аваз олиб келингандан кейин унинг уйланиши масаласи кун тартибига қўйилади. Озарбайжон версиясида ҳам отанинг асир тушиб ўғли томонидан, ўғилнинг асир тушиб отаси томонидан кутқарилиши воқеалари билан алоқадор шохобчалар анчани ташкил этади. Шулардан бири “Дурна тели” шохобчасидир. Дурна тели-турнанинг пати маъносига эга.

Бинобарин, Озарбайжон “Кўрўғли” туркуми достонларида Аваз образи кўп жиҳатлари билан Ўрта Осиё версияларидаги Авазхондан фарқ қилади. У туркумга етук баҳодир сифатида кириб келади ва туркум ниҳоясида ҳам шундайлигича қолади. Бинобарин, Кўрўғли ва Аваз “Шарқ халқлари эпоси учун анъанавий бўлган ота-ўғиллар сюжетида алоқадор бўлиб, унинг илдизлари илк тотемизм даври билан алоқадордир”.<sup>1</sup> Бу версияда воқеаларнинг реал ҳаётга яқин ҳолда тасвирланганлиги маълум. Олимнинг фикрича, туркумнинг дастлабки шохобчалари ҳали эпик қаҳрамон прототипи ҳаёт пайтидаёқ майдонга келган. Шу сабабдан ҳам туркум достонлари ўзининг тарихий асосларидан жиддий узоқлашган.

## УМУМИЙ ХУЛОСАЛАР

1. Ижтимоий ҳаёт инсоният учун ҳамиша муаммолар туғдириб келган. Ўша муаммоларни бартараф қилиш жараёнида ҳар бир инсон ўзига ёрдамчи, таянч излаган, унга суянган. Ибтидоий инсон табиатдаги барча жонзотларни, ҳатто ой ва қуёш каби самовий жисмларни ҳам ўз жуфти билан биргаликда тасаввур қилганлар. Шу тариқа иккилик назарияси, дуализм, эгизаклар култи

---

<sup>1</sup> Набиев А. М. Традиция героического сюжета в дастанном творчестве («Кероглы» и «Героглы») // Страницы азербайджанско-узбекских литературных взаимосвязей. – Баку, 1985. – С.28-47.

каби тушунчалар инсоният онгига мухрланиб қолган. Бу тушунча ва тасаввурлар аста-секин бадий тафаккурда акс садо бериб, турли асотирлар, ривоятлар, эртаклар сюжетига асос бўлган. Бу жараён бора-бора турли мотивлар шаклида дostonлар таркибига кўчган.

2. Эпос бадий тафаккурнинг синкретизмга асосаланган олий кўринишидир. Унда эртаклардан ўтган кўплаб мотивлар синтезлашган. Шу жумладан, дуализм билан алоқадор ака-ука, ака-сингил, опа-сингил, ота-ўғил каби тушунчалар жамият тараққиёти жараёнида турлича талқин қилинган. Инсоният ҳаётида жуфтлик, иккилик назариясига амал қилиш анъанага айланган. Дostonлардаги эпик қаҳрамон ҳамиша ўз ёрдамчисига, кўмакчисига, ишининг давомчисига эга бўлишга ҳаракат этган. Ҳаётдаги бефарзандлик ҳодисаси бу анъананинг давомийлигига путур етказган. Шу тариқа эртак ва дostonларда бефарзандлик мотиви ва уни бартараф қилиш йўллари алоқадор турли мотивлар юзага келган.

3. Эртакларда бефарзандлик муаммосини ҳал этиш борасида кўплаб мотивлар учрайди. Жумладан, ўсимликлар култи билан боғлиқ партогенезис ҳодисаси, Хизр ҳомийлигида фарзандга эга бўлиш, аجدодлар култига сиғиниш каби мотивлар шулар жумласидандир. Ушбу чоралар оқибатида эртак қаҳрамонлари турли тоифа фарзандларга эга бўлишади. Эртакларда тилаб олинган фарзандларнинг инсон шакли билан бир қаторда зооморф шакли, предмет шакли ва бошқа қатор ғайри табиий шакллари учрайди.

4. Дostonларда эртаклардан ўтган партогенезис ҳодисаси, аجدодлар култи билан алоқадор азиз авлиёларга сиғиниш ҳодисаси, тасодифий фарзанд топиб олиш воқеаси кўп учрайди. Бироқ, уларда ғайритабиий кўриниш барҳам топиб, барчаси инсон қиёфасидаги бўлажак қаҳрамон тоифасига мансуб фарзандлар бўлиб ҳисобланади. Жамият тараққиётининг сўнгги этапларида, бефарзандлик муаммосини ҳал этиш, кўмакчи қаҳрамонга эга бўлиш, оила шажарасини давом эттиришнинг ҳаётий асослари рўёбга чиқиб, эпик қаҳрамоннинг фарзанд асраб олиш мотиви шакллана бошлаган. Бу мотив “Гўрўғли” эпосидан жой олган.

5. Хоразм “Гўрўғли”сида Авазхон фаолияти билан алоқадор тўққизта дoston бўлиб, уларнинг аксарияти оғзаки ва ёзма вариантларга эга. Туркумда Гўрўғлининг Ҳасанхон исмли ўғли ҳаётига оид фақат битта – “Эрҳасан” дostonи сақланиб қолган. Авазхонга дахлдор шохобчалар эса узвий бир-бири билан боғланган ҳолда наслий туркумлик даражасига кўтарила олган. Унинг ўғли Нурали, невараси “Аҳмадбей” ҳақида дostonлар бўлганлиги ҳақида маълумотлар бор. Ушбу дostonларда Авазхон Гўрўғлидан кейинги иккинчи шахс, ота шажарасини давом эттирувчи валиаҳд, жасур жангчи, енгилмас баҳодир, етук эпик қаҳрамон сифатида тасвирланган.

6. XIX асрдан бошлаб Хоразмда қиссахонлик ва халфачилик санъатининг тараққий қилиши “Гўрўғли” дostonларини ҳам қамраб олиб, туркумнинг ёзма нусхалари оммалаша бошлаган. Бу нусхалар орасида Авазхонга оид шохобчалар

оғзаки вариантлардаги нуфуздан кам эмас. Ҳатто тўла туркумни ўз ичига олган ягона кўлёмалардан ташқари эпосда иккинчи шахс бўлган кўмакчи қаҳрамон ҳаётига оид шохобчаларнинг алоҳида кўчирилган матнлари ҳам мавжуд. Бу ҳолат халқ орасида Авазхоннинг эътибор доираси Гўрўғли даражаси қадар кўтарилганини кўрсатади.

7. Ёзма вариантлар билан оғзаки вариантлар муқоясаси шуни кўрсатадики, ёзма матнларда мухтасарлик хусусияти мавжуд бўлса, оғзаки вариантларда батафсиллик анча кучли. Албатта эпос ижтимоий тузум билан бирга тараққий қилиб, унга давр мафкураси ўз таъсирини ўтказади. Шу сабабли оғзаки вариантларда ёзма матнлар таркибидаги диний атамалар, исмлар, топонимлар жиддий ўзгаришга учраган. Шу билан бирга Аваз образи кескин эволюцияни бошдан кечирган. Ёзма вариантларда бу образ асосан давраларни қиздирадиган соқий, гўзал ва хушрўй косагул қиёфасида тилга олинса, оғзаки вариантларда Гўрўғлининг таянчи, мард ва жасур жангчи, салоҳиятли саркарда қиёфасига ўгирилган.

8. Хоразм “Гўрўғлиси”да Авазхон туркумнинг тўртинчи шохобчасидан бошлаб воқеалар оқимида кўшилади. Унинг олиб келиниши, уйлантирилиши, илк жасорати, ота-ўғилнинг асирга тушиб бир-бирини душман қўлидан халос этилишлари изчиллик билан воқеалар мантиқи асосида шохобчама-шохобча ўз тасвирига эга бўлади. Туркумнинг Авазхонга бағишланган илк шохобчаси “Аваз гатирган” илгари “Аваз олиб қочган” ва “Аваз гатирган” номлари билан икки дoston сифатида ижро этилиб, кейин ягона сюжетга бирлаштирилган.

9. Оғзаки вариантларни кўлёмма нусхаларга солиштирганда шу нарса сезиладики, бахшилар репертуаридаги дostonлар дастлаб ёзма нусхалар асосида ўзлаштирилган. Чунки, оғзаки вариантларда умум ўғуз лексикасига оид луғавий бириклар, архаик иборалар ишлатилганки, улар замонавий сўзлашув нутқидан жиддий равишда ажралиб туради. Дарвоқе, Авазхон фаолияти билан боғлиқ дostonлар умум ўғуз эпосига фақатгина лексикаси билан эмас, балки архаик мотивлари доирасида ҳам уйқаш келади. Айниқса “Китоби дадам Қўрқут” нинг Авазхон ҳақидаги дostonларга таъсири кучлидир.

10. Хоразм “Гўрўғли” туркумида ёзма нусхаларда, шунингдек, бошқа версияларда учрамайдиган “Сафар Маҳрам”, “Тухмат ташлаган” каби шохобчалар ҳам бор бўлиб, уларда Авазхон фаолиятидаги энг муҳим воқеалар акс эттирилган. Бу шохобчаларда 40 йигитга бош бўлиш илк бора Сафар Маҳрамдан Авазхонга ўтади. Яқка ўзи Сафар Маҳрамни, унинг хотинини ёв қўлидан озод қилади. Ифво натижасида аразлаб ўз эли боғи Эрамга кетиб қолган Оға Юнус парини олиб қайтиб, отаси билан яраштиради. Ўша саргузаштлар жараёнида қора дев билан олишиб, ундан устун келади. Мазкур дostonларда Авазхон Чамбилнинг бўлажак эгаси сифатида шаклланади. Авазхон образининг мазкур қиёфага кириши асосан оғзаки вариантларда амалга ошган бўлиб, бунда бахшилар бадеҳагўйлиги муҳим роль ўйнаган.

11. “Гўрўғли” туркуми дostonлари ўзбек халқи орасида икки мустақил

версияда тарқалган бўлиб, Шарқий ўзбек версиясига дostonларнинг сони, ҳажми, воқеаларнинг ранг-баранглиги, вариантликнинг кўплиги ва ижрочилар бадеҳагўйлигининг юксаклиги жиҳатидан бошқа бирорта версия тенг кела олмайди. Туркумда “Авазхон” наслий туркуми юзага келиб, унинг ўғли Нурали, невараси Жаҳонгирлар фаолиятига, доир анчагина дostonлар яратилган. “Аваз ва Ойзайнаб”, “Нурали ва Гулнор”, “Малла савдогар”, “Нуралининг олиб қочилиши” каби дostonлар шулар жумласидандир.

12. Шарқий версия жуда кенг ҳудудда тарқалган турли дostonчилик мактабларига мансуб бахшилар томонидан ижро этиб келинган. Шу сабабдан туркумда Авазхон ҳаётига оид тафсилотлар жуда кенг ва ранг-барангдир. Фозил ва Эргаш шоирлар репертуаридаги Авазхон ҳаётига оид дostonлар қаҳрамонлик эпосига яқин бўлиб, мифологик лавҳалар анча кам. Шеъринг парчалардаги стилистик формулалар стереотип иборалар ўғуз эпосидаги муқобил анъаналарга яқин келади. Авазхон мард жангчи, енгилмас баҳодир даражасига кўтарилган. Раҳматулла Юсуф ўғли репертуаридаги дostonларда Авазхон қиёфасидаги қаҳрамонлик сифатлари сақлангани ҳолда воқеаларда фантастик бўёқдорлик кучли, мифологик образларнинг фаолияти анча юксак даражада тасвирланади.

13. Ўрта Осиё версиялари орасида туркман версияси алоҳида ўрин эгаллайди. Бу версия Хоразм “Гўрўғли” туркуми дostonлари билан кўп жиҳатдан ўхшашлик касб этади. Туркумдаги Авазхонга бағишланган шохобчалар Хоразм версиясидаги ўша мазмундаги дostonлар билан деярлик тенг. Авазхон тимсолидаги қаҳрамонлик хислатлари унчалик бўртиб турмайди. Дostonларда архаик эпос, хусусан, “Ўғузнома”нинг таъсири кучли, мифологияга оид лавҳаларга фаол мурожаат этилган. Оғзаки вариантларда кўлёзма нусхаларнинг кучли таъсири сезилиб туради. Шундай бўлса-да Авазхон образи Гўрўғлидан кейинги иккинчи шахс сифатида эътироф этилган.

14. Озарбайжон версиясида Аваз фарзанд сифатида асраб олиниши биланок жангу жадал оқимига кириб кетади. Кўрўғли билан илк учрашувдаёқ, унинг билан тенг олиниши мумкинлигига ишора қилади. Бу версияда Кўрўғли уни Ўрта Осиё версияларидан фарқли ўлароқ олиб қочиб эмас, балки отаси билан розилашиб келтиради. Шунингдек, версияда Кўрўғлига Ўрта Осиё версияларидаги каби 120 ёш белгиланмайди. Шу боисдан Авазхон ўз отаси билан туркумнинг охиригида дostonи воқеаларида ҳам биргаликда иштирок этиб, душманларни маҳв қилади ва яшаб қолади. Кавказ ва Ўрта Осиё версиялари қиёси шу хулосага олиб келадикки, Авазхон образи дастлабки даврда давраларга файз берувчи косагул, соқи тимсолида эпосга кириб келган бўлса-да, кейинги даврларда барча версияларда у Гўрўғлининг яқин шогирди, унинг ишларининг давомчиси, мард жангчи, енгилмас баҳодир қиёфасига ўсиб етишган ва эпосдаги эпик қаҳрамондан кейинги энг асосий иккинчи шахс сифатида намоён бўлган.

15. Версиялар бир-биридан турли алоҳидаликлар билан ўзаро фарқларга эга



бўлсалар-да, уларни бир нуқтага бирлаштирадиган эпизодлар анчагинадир. Авазнинг гўзал ва баҳодирсифат қомати, унинг қассоб ўғли эканлиги, ота-ўғил ўртасига низо тушиши ва эзгулик томонга бурилиши, уйлантирилиши, ота-ўғилнинг, бир-бирини асирликдан қутқариши, “Гўрўғли – Авазхон – Ғирот” учлигининг рўёбга чиқиши ва ниҳоят фарзанд асраш маросимининг ўзаро ўхшаш сакрал ритуаллари бунга далил бўла олади. Фарзанд асраш маросими биз таҳлил қилган барча версияларда боланинг она ёқасидан солиб этагидан тортиб олиш тарзида намоён бўлади. Бироқ, бу ритуалларда локал хусусиятлар ҳам мавжуд. Озарбайжон, Шарқий ўзбек версияларида ёқадан солиб этакдан олиш, бир марта, туркманларда уч марта, хоразмда эса бу жараён табиий туғилиш маросими даражасида кенг доирада амалга оширилади.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.30.08.2018.Fil.46.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ  
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ИНСТИТУТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА,  
ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА**

---

**УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**МАТЯЗОВА НИЛУФАР САБИРОВНА**

**УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ ВАРИАНТЫ ДАСТАНОВ ОБ АВАЗХАНЕ  
ХОРЕЗМСКОГО ЦИКЛА “ГОРОГЛЫ”**

**10.00.08 – Фольклористика**

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

**Ташкент – 2020**

**Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована Высшей Аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан №B2020.2.PhD/Fil245.**

Диссертация доктора философии (PhD) выполнена в Ургенчском государственном университете.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещен на веб-странице [www.tai.uz](http://www.tai.uz), а также на информационно-образовательном портале «ZiyoNet» [ziyonet.uz](http://ziyonet.uz).

**Научный руководитель:** **Рузимбаев Сапарбай,**  
доктор филологических наук, профессор

**Официальные оппоненты:** **Эшонкулов Жоппор Салиевич,**  
доктор филологических наук, профессор

**Сариев Санъат Матчонбоевич,**  
доктор филологических наук, доцент

**Ведущая организация:** **Нукусский государственный педагогический институт**

Защита диссертации состоится «\_\_» \_\_\_\_\_ 2020 года в \_\_\_\_ часов на \_\_\_\_ заседании Ученого совета DSc.30.08.2018.Fil.46.02 по присуждению ученых степеней при институте Узбекского языка, литературы и фольклора АН Республики Узбекистан. (Адрес: 100060, Ташкент, Шахрисабзский переулок, 5.Тел.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uzlit@uzsci.net](mailto:uzlit@uzsci.net)).

С диссертацией можно ознакомиться в Главной библиотеке АН Республики Узбекистан (зарегистрирована под номером \_\_\_\_). Адрес: 100100, Ташкент, улица Зиёлилар, 13. Тел.: (99871) 262-74-58.

Автореферат диссертации разослан «\_\_» \_\_\_\_\_ 2020 года.  
(реестровый протокол под номером \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2020 года).

**Б.Тухлиев,**  
заместитель председателя ученого совета  
по присуждению ученых степеней, д.филол.н., проф.

**Л.Худайкулова,**  
Ученый секретарь ученого совета  
по присуждению ученых степеней, к.филол.н.

**Ш.Турдимов,**  
председатель Научного семинара при ученом  
совете по присуждению ученых степеней, д.филол.н.

## ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

**Актуальность и востребованность темы диссертации** Совершенные издания народного эпоса, осуществленные в мировой фольклористике, открыли широкие перспективы для исследования в сравнительно-типологическом аспекте художественной эволюции дастанных традиций и генезиса эпических сюжетов. В результате изучения генезиса эпоса на основе мифопоэтической интерпретации, миграции эпических сюжетов и концепции эстетики художественного слова “исторической школы” было определено, что традиционные дастаны, воплощающие в себе эпическую память каждого народа, являются структурной частью этнокультуры. А это показывает, что и народные дастаны, вобравшие в себя основные свойства, характерные для эволюционного развития эпоса тюркских народов, будучи созданы в различные исторические эпохи, исполнялись и воплотили в себе важные события из прошлого народа в контексте художественного мышления.

Научно-теоретические заключения, выведенные в результате исследования в историко-сопоставительном аспекте генезиса эпических сюжетов мировой фольклористики и поэтики художественного текста, подтвердили, что древняя форма народных дастанов исполнялась в виде мифологического контекста или архаического эпоса. А внедрение в современное эпосоведение структурально-семантического метода показало, что циклизация определенных эпических сюжетов в рамках национальной эпической традиции связана, в основном, с именами ведущих персонажей эпоса, в то же время, неразрывную связь полнокровного художественного выражения образов главных героев дастана с деятельностью вспомогательных персонажей.

Большая работа, проводимая в узбекской фольклористике по исследованию и популяризации искусства бахши и народных дастанов. Свидетельствует о том, что и узбекские дастаны, воплотившие в себе основные черты, характерные для эволюционного развития эпоса тюркских народов, создавались на различных исторических этапах, развивались и исполнялись, а также отразили важнейшие события из прошлого нашего народа в контексте художественного мышления. Определение данного концептуального аспекта, свойственного природе эпических образов, дает возможность исследования на примере образа Авазхана, занимающего важное место в Хорезмском цикле “Гороглы”, формирования типа “вспомогательного персонажа”, а также его художественной эволюции. “Исконная история и культура каждого народа воплотилась, прежде всего, в его устном творчестве, в искусстве фольклора, в дастанах и эпосах, они считаются бесценным источником для осознания национальной самобытности, сохранения и развития своеобразных национальных ценностей и традиций”<sup>1</sup>. Поэтому, анализ дастанов, имеющих

---

<sup>1</sup>Мирзиёв Ш.М. Речь на церемонии открытия Международного фестиваля, посвященного развитию искусства бахши в Узбекистане. – Термез, 5-6 апреля, 2019 г.

отношение к деятельности Авазхана из рукописных экземпляров и устных вариантов Хорезмского цикла “Гороглы”, изучение в сопоставительном аспекте их мотивов с событиями из других версий определяют актуальность настоящей диссертации.

Данное диссертационное исследование может в определенной мере послужить для претворения в жизнь задач, вытекающих из Указа Президента Республики Узбекистан “О мерах по коренному повышению статуса и престижа узбекского языка в качестве государственного языка” от 21 октября 2019 года № УП-5850, Постановлений Президента Республики Узбекистан “О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательских работ” от 17 февраля 2017 года № ПП-2789, “О мерах по дальнейшему совершенствованию системы хранения, исследования и популяризации древнейших письменных источников” от 24 мая 2017 года № ПП-2995, “О проведении Международного фестиваля искусства бахши” от 1 ноября 2018 года № ПП-3990, “О мерах по дальнейшему развитию искусства бахши” от 14 мая 2019 года № ПП-4320, Постановления Кабинета Министров “О мерах по дальнейшему развитию и совершенствованию искусства бахши и дастанов” от 24 апреля 2018 года № УМҚ-304, а также в другой нормативно-правовой документации, имеющей отношение к указанной деятельности.

**Связь исследования с приоритетными направлениями развития наук и технологий в республике.** Диссертация выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики I. «Формирование и внедрение системы инновационных идей и пути их осуществления в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-нравственном развитии демократического государства».

**Степень изученности проблемы.** О различных вариантах и версиях эпоса “Гороглы”, его формировании и эволюции в узбекском народном творчестве, образах и сюжетных источниках осуществлены исследования такими учеными, как В.М.Жирмунский, Х.Т.Зарифов, М.Саидов, М.Мурадов, Т.Мирзаев, М.Мирзаева, С.Рузимбаев, О.Мадаев, К.Мамашукуров, Дж.Халикулов, С.Мирзаева, Т.Хайдаров, Ш.Турдимов, Ж.Эшонкулов, С.Сариев, Х.Рузимбаев.<sup>1</sup> Основная часть данных исследований имеет

---

<sup>1</sup> Жирмунский В.М. Зарифов Х. Т. Узбекский народный героический эпос. – М.: ГИХЛ, 1947; Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л.: Наука, 1974; Саидов М. Художественное мастерство в узбекской дастанной школе. – Ташкент: Фан, 1969; Мурадов М. Жанровые и идейно-художественные своеобразия дастанов «Гороглы»: АДД. – Ташкент, 1974; Мирзаев Т. Эпический репертуар народных бахши. – Ташкент, 1979; Он же. Достонлар зубдаси // дастанв “Гороглы”. В 4 т. 1. Рождение Гороглы. – Ташкент: Ёзувчи, 1996. – С.3-12; Он же. Эпос и сказитель. – Ташкент: Фан, 2008; Мирзаева М. Циклизация в узбекских народных дастанах. – Ташкент: Фан, 1985; Рузимбаев С. Дастаны Хорезма. – Ташкент: Фан, 1985; Мадаев А.А. Хорезмские дастаны и их специфические особенности. АКД. – Ташкент: 1973; Мамашукуров К. Идейно-художественные особенности цикла дастанов “Нурали”. АКД. – Ташкент: 1985; Халикулов Дж. “Рождение Гороглы” и его место в цикле дастанов “Гороглы”. АКД. – Ташкент, 1984; Мирзаева С. Поэтика узбекских народных романтических дастанов. – Ташкент: Фан, 2004; Хайдаров Т. “Гороглы” и мифологический синкретизм: АКД. – Ташкент, 1993; Турдимов

отношение к восточной версии эпоса “Гороглы”, получившей распространение среди узбекского народа, и в них, в основном, изучается вопрос циклизации произведения, и в этой связи подвергнуты анализу дастаны, освещающие деятельность приемных детей Гороглы и рожденных от них внуков.

Фольклорист М.Мирзаева, подразделяя на циклы эпос “Гороглы”, отмечает переход эпоса от биографического цикла к генеалогическому. В то же время, в связи с тем, что события данного цикла неразрывно связаны, в основном, с эпическим центром Чамбиль, он получил оценку и в качестве географического цикла.<sup>1</sup> Однако, как отмечает К.Мамашукуров, проводивший исследование по дастанам цикла “Нурали”, цикл “Гороглы” не состоит из трех генеалогических циклов, имеющих отношение к именам “Гороглы”, “Авазхана”, “Хасанхана”, как констатировала М.Мирзаева, ибо, с учетом “Нурали”, состоит из четырех генеалогических циклов. Если М.Мирзаева показала эпос в качестве географического цикла, связанного с Чамбилем, то К.Мамашукуров вводит его в ряд биографической циклизации.<sup>2</sup> По нашему мнению, среднеазиатскую версию эпоса “Гороглы”, в частности дастаны, получившие распространение в восточном Узбекистане, весьма сложно рассматривать в аспекте исторического цикла. Поскольку в дастанах данного цикла преобладает, по сравнению с реалистическим, романическое изображение.

Следует отметить и тот факт, что в данных исследованиях, хотя и упоминается образ Авазхана, отмечается, что он приемный ребенок, но не уделяется внимания генетическим корням данного образа и не освещается в полной мере его облик в качестве вспомогательного эпического героя. Во всех исследованиях относительно эпоса “Гороглы”, распространившегося в качестве Восточной узбекской версии, говорится, в основном, об идейно-художественных особенностях дастанов цикла, о системе образов. Только в исследованиях С.Рузимбаева, О.Мадаева, Х.Рузимбаева и С.Сариева непосредственно выдвинуты новые научные воззрения о дастанах Хорезмского цикла “Гороглы”. В то же время, в данных исследованиях наблюдаются отдельные суждения об образе Авазхана из цикла. В частности, по определению С.Рузимбаева, деятельность Авазхана, являющегося вспомогательным образом

---

Ш. Об имени «Гороглы» // Узбекский язык и литература. – Ташкент, 2000. – №3. – С.62-65; Он же. Генезис и этапы эволюции дастанов “Гороглы”. – Ташкент: Фан, 2011; Он же. Этнос и эпос. – Ташкент: Узбекистан, 2012; Эшонкул Ж. Фольклор: образ и трактовка. - Қарши, Насаф, 1997, 172 с.; Он же. Эволюция эпического мышления. - Ташкент: Фан, 2006, 121 с.; Сариев С.М. Рукописные варианты Хорезмских дастанов “Гороглы”: АКД. – Ташкент, 2007; Он же. Рукописные экземпляры Хорезмских дастанов "Гороглы". - Ташкент: Мухаррир, 2013; Он же. Сравнительный анализ устных и рукописных экземпляров дастанов “Гороглы”: автореф. докт. дисс. по филол. наукам. - Ташкент, 2020; Рузимбаев Х.С. Поэтика эпоса “Гороглы”. – Ургенч: Университет, 2005.

<sup>1</sup>Мирзаева М. Проблема генеалогической циклизации в узбекских дастанах “Гороглы” (на примере “Хасанхон”): АКД. – Ташкент, 1982. – С.12.

<sup>2</sup> Мамашукуров К. Идейно-художественные особенности цикла дастанов “Нурали”: АКД. – Ташкент, 1985. – С.9.

из структуры эпоса, составляя основу дастанов цикла, требует взгляда в качестве отдельного цикла, и данный вопрос необходимо изучать специально.<sup>1</sup> И то обстоятельство, что посредством исследований Т.Мирзаева, С.Сариева новые сведения об литографических и рукописных экземплярах эпоса “Гороглы” стали достоянием научной общественности<sup>2</sup>, также дало возможность для обстоятельного анализа художественного места образа Авазхана в сюжетном движении данного эпоса.

Хотя понятие “вспомогательный образ” было упомянуто в середине прошлого века В.М.Жирмунским и Х.Т.Зарифовым и отмечена важная значимость образов данного типа<sup>3</sup>, в фольклористике долгое время не уделялось внимания на данный вопрос. Только в исследованиях Ж.Эшонкулова приведены важные суждения относительно образа Караджана из “Алпамыша”, которые служат подтверждением нашей мысли.<sup>4</sup> Помимо этого, в одной из статей С.Рузимбаева использован оборот вспомогательный герой и дается характеристика образов данного типа из дастанов Хорезма. В этом ряду упоминается и Авазхан.<sup>5</sup> Исследование данного вопроса, устойчиво сохраняющегося в эпической традиции, имеет важное значение и открывает дорогу для новых научных изысканий.

**Связь темы диссертации с планом научно-исследовательских работ учреждения, где выполнена диссертация.** Диссертация выполнена в рамках темы “Актуальные вопросы узбекской литературы и фольклористики”, предусмотренной в плане перспективных научных исследований кафедры узбекской литературы Ургенчского государственного университета.

**Цель исследования.** Определение места образа вспомогательного героя Авазхана в дастанах из структуры эпоса “Гороглы”, получивших распространение в рукописной и устной форме, на основе освещения его облика в движении эпических мотивов, анализ генетических корней образов данного типа.

**Задачи исследования:**

выяснение отношения дастанов, имеющих отношение к образу Авазхана из Хорезмского цикла “Гороглы”, к родственным циклам;  
освещение историко-генетических основ образов “вспомогательного

---

<sup>1</sup> Рузимбаев С. Эпические традиции в дастанной школе Хорезма. – Ургенч: Университет, 2008. – С.26.

<sup>2</sup> Мирзаев Т. Хикояти Гўрўгли султон. Подг. к изд. с послесловием и словарем Т.Мирзаева. – Ташкент: Адабиёт учкунлари, 2013. – 224 с.; Он же. К вопросу изучения и времени создания дастанов цикла “Гороглы” // Вопросы узбекской фольклористики. Книга VI. – Ташкент, 2017. – С.48-66; Он же. К вопросу о времени создания дастанов цикла “Гороглы” // Узбекский язык и литература. – Ташкент, 2018. - № 1. – С.106-113; Сариев С. О дастанах “Аваз мохитобон”, “Гороглыбек и Мустафобек” из рукописного экземпляра эпоса “Гороглы” // Илм сарчашмалари. - Ургенч, 2006. - №2. - С.52-56; Он же. Рукописные и литографические экземпляры дастанов “Гороглы” // Узбекский язык и литература. - Ташкент, 2006. - №1. - С.66-69.

<sup>3</sup> Жирмунский В.М. Зарифов Х.Т. Узбекский народный героический эпос. – С. 327.

<sup>4</sup> Эшонкул Ж. Эволюция эпического мышления. – Ташкент: Фан, 2006. – С.18-32.

<sup>5</sup> Рузимбаев С. Вспомогательные образы в Хорезмских дастанах // Вестник ККО АН РУз. – Нукус, 2004. – №5. – С.132-133.

персонажа” типа Авазхана;

посредством сравнительного анализа письменных и устных экземпляров дастанов об Авазхане определение эпической природы образа “вспомогательного персонажа”;

определение истории возникновения образа Авазхана в дастанах цикла “Гороглы” и этапов его художественной эволюции;

анализ в сравнительно-типологическом аспекте общности в различных версиях типа “вспомогательного персонажа”, их связи и своеобразия.

В качестве **объекта исследования** были выбраны дастаны Хорезмского цикла “Гороглы”, рукописные экземпляры, хранящиеся в Рукописном фонде института Востоковедения АН РУз под № 9590, в Фольклорном архиве института Узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз под № 44, № 1647, в фонде рукописей ККО АН РУз под № 3680, 42938, а также 4 книга, изданная в рубрике “Ашикнаме” (2009), дастаны цикла “Гороглы”, записанные у Рахматуллы Юсуф оглы.

**Предмет исследования** составляет система образов в узбекских народных дастанах, генезис типа “вспомогательных персонажей” в эпосе, поэтическая эволюция и художественное выражение в эпической трактовке бахши.

**Методы исследования.** В исследовании использованы сравнительно-типологический, историко-сопоставительный, структурально-типологический, этнофольклористический методы, а также текстовый анализ.

**Научная новизна исследования** состоит в следующем:

на примере образа Авазхана обосновано наличие типа “вспомогательного героя” в системе образов народных дастанов, а также прояснены его историко-генетические корни, связанные с древнетюркской мифологией;

на основе сравнительного анализа эпической интерпретации образа Авазхана в письменных экземплярах и устных вариантах дастанов “Гороглы” подтверждено, что образ Авазхана представляет собой один из основных персонажей в формировании цикла “Гороглы”;

подтверждено, что историко-генетические корни “вспомогательного героя” связаны с традициями сказа наших древних предков, дуалистическими мифами о культе близнецов, а также с архаическими ритуалами, имеющими отношение к усыновлению дитя;

обосновано, что своеобразная художественная трактовка образа Авазхана из тюркских версий эпоса имеет отношение к национальной эпической традиции и “эпическому знанию” бахши;

определено, что доминирование эпических образов приемного дитя в системе эпических образов является одним из аспектов, показывающих типологическое сходство в эпосе народов мира.

**Практические результаты исследования** состоят в следующем:

определено место в эпосе образа Авазхана, рассматриваемого в узбекском эпосе в качестве “вспомогательного персонажа”, а также определена связь



генетических истоков данного образа с народными сказками;

выяснено то обстоятельство, что проникновение вспомогательных персонажей из эпоса, в частности, образа Авазхана в версии Хорезмского «Гороглы» в цикл не является случайным, а произошел в рамках эпической традиции, а также показана непосредственная связь данного процесса с формированием версий в фольклоре тюркских народов;

несмотря на то, что мотив бездетности в эпосе послужил основой для многих исследований, по причине отсутствия детального анализа рудиментов мотива усыновления дитя, данный мотив освещен на основе регионального материала;

дастаны Хорезмского «Гороглы» получили распространение, в основном, в виде письменных экземпляров и устных вариантов, в этой связи подтвержден тот факт, что письменные экземпляры характеризуются большим сохранением свойственных архаическому эпосу древних мотивов при обрисовке образа Авазхана;

показано, что образ «вспомогательного персонажа» в эпосе по своей функциональной природе имеет сложный характер, в нем качества покровительства и соперничества проявляются в конкретной форме.

**Достоверность результатов исследования** определяется тем, что здесь научно-теоретические заключения, касающиеся образа Авазхана, играющего важную роль в дастанах цикла «Гороглы», генезиса связанных с ним эпических сюжетов и истории формирования типа «вспомогательного героя», места, занимаемого в сюжетной системе эпоса, художественной функции, выводятся в непосредственной связи с текстом дастаном с опорой на надежные источники, а также обобщающие выводы подтверждены на основе авторитетных теоретических изданий.

**Научная и практическая значимость исследования.** Научные суждения относительно своеобразной эпической интерпретации образа Авазхана имеют важную научную значимость при исследовании таких вопросов, как формирование цикла «Гороглы» в фольклоре тюркских народов, исторических основ и эволюции входящих в данный разряд образов.

Практическая значимость и их результаты можно использовать при разработке рабочих программ, учебников, учебных пособий, текстов по дисциплинам «Узбекское народное устное поэтическое творчество», «История узбекской литературы», а также при проведении спецкурсов и семинаров на отделении магистратуры по поэтике народных дастаном, при написании магистерских диссертаций, выпускных квалификационных и курсовых работ.

**Внедрение результатов исследования.** Научные результаты, полученные на основе сравнительного исследования эпической трактовки образа Авазхана в устных и письменных вариантах дастаном «Гороглы», были внедрены следующим образом:

научно-теоретические заключения диссертанта, выведенные на основе исследования типологических сходств в эпической интерпретации образа “вспомогательного персонажа” в тюркских версиях дастанов цикла “Гороглы”, историко-генетической общности и национального своеобразия, были использованы при осуществлении фундаментального проекта Ф1-ФА-0-43429, ФА-Ф1, ГОО2. “Исследование теоретических вопросов жанра каракалпакского фольклора и литературы” (2012-2016), Каракалпакского гуманитарного научно-исследовательского института КО АН РУз (справка №17.01/117 Каракалпакского отдела АН РУз от 25 июня 2020 года). В итоге выведены новые теоретические заключения об истории формирования системы образов в каракалпакской версии дастана “Гороглы” и ее художественной эволюции;

фактический материал и аналитические обобщения диссертации по истории изучения дастанов “Гороглы” в тюркской и узбекской фольклористике были использованы при выполнении фундаментального проекта ФА-Ф1-005. “Исследование истории каракалпакской фольклористики и литературоведения” (2017-2020), осуществленном в Каракалпакском гуманитарном научно-исследовательском институте ККО АН РУз (бюллетень № 101/01 ККО АН РУз от 25 июня 2020 года). В итоге в научный обиход введены новые данные относительно записи, издания и исследования каракалпакской версии дастана “Гороглы”;

научные заключения диссертации о связи историко-генетических основ отдельных эпических мотивов, имеющих отношение к образу Авазхана из дастана “Гороглы”, с мифологией зороастризма были широко использованы для совершенствования деятельности музея “Авесты” при международном благотворительном общественном фонде “Олтин мерос”, в частности, в процессе организации экспозиции, касающейся Хорезмского цикла “Гороглы” и истории зороастризма, в подготовке толкований рукописным экземплярам дастанов “Авазхан”, “Женитьба Аваза”, “Аваз танган”, “Сорок тысяч”, “Бозиргон”, “Уход Аваза в Ваянган” и др. (бюллетень № 01-35 международного благотворительного общественного фонда “Олтин мерос” от 19 июня 2020 года). В итоге туристам были предоставлены новые сведения о культурных ценностях Хорезмского оазиса, дастанных традициях, о связанных с именем вспомогательного персонажа из эпоса “Гороглы” Авазхана местечке Бозиргон в Хазараспском тумане, а также крепости Ваянган, расположенном в Шаватском тумане;

научные воззрения исследователя о том, что художественная трактовка образа Авазхана из устных вариантов и рукописных экземпляров дастанов Хорезмского “Гороглы” отличается своим своеобразием, также о новейших методах преподавания эпоса были использованы при подготовке радиопередачи “Образование и жизнь” Хорезмской областной радиокompании (бюллетень № 920 Хорезмской областной радиокompании от 24 июня 2020 года). В итоге достигнута широкая популяризация сведений о месте вспомогательного

персонажа в сюжетном построении народных дастанов на примере образа Авазхана, а также о самобытном художественном даровании бахши при изображении данного образа;

**Публикация результатов исследования.** По теме диссертации опубликована 41 научных изданий рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов диссертаций 10 статей, из них 9 опубликованы в республиканских изданиях, 1 – за рубежом.

**Структура и объем исследования.** Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы, общий объем составляет 166 страниц.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **введении** обоснованы актуальность и степень изученности темы диссертации, связь с планами научных исследований, указаны цель и задачи исследования, его объект и предмет, определена научная новизна, основные положения, выводимые на защиту, раскрыты научная и практическая значимость полученных результатов, приведены сведения о внедрении в практику результатов исследования и о структуре диссертации.

I глава диссертации называется **“Эпическая традиционность и вопрос генеалогической циклизации”** и состоит из двух параграфов, первый из которых именуется **“Дастаны об Авазхане как одно из проявлений генеалогической циклизации”**. Здесь ведется речь о целом ряде дастанов, имеющих отношение к образу Авазхана.

Каждый образ, стоящий в центре эпоса, формируется в качестве народного идеала, и он воспевается в высочайшей душевной манере. Данный образ, зародившись в духе народных традиций, воплощает в себе чудесные свойства, обладает эпическим конем, оружием, посредством первых героических деяний становится известен народу, затем женится и обзаводится потомством. Детей воспитывает в собственном духе, готовит их защитниками отечества. Они, опираясь на отца, совершают великие подвиги и постепенно начинают формироваться родословная эпических героев. Данное положение само по себе вызывает генеалогическую циклизацию. В данном аспекте генеалогическая циклизация считается древней эпической традицией.<sup>1</sup> В Восточной узбекской версии эпоса “Гороглы” система дастанов генеалогической циклизации составляет свыше двадцати. А в Хорезмской версии эпоса данная традиция не имеет такой широкий диапазон. Среди шестнадцати дастанов эпоса, изданных в 2004 году, непосредственно связаны с деятельностью Авазхана дастаны “Женитьба Аваза”, “Араб танган”, “Сорок тысяч”, “Уход Аваза в Ваянган”,

---

<sup>1</sup> Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л.: Наука, 1974. - С.45.

“Оклеветание”, “Сафар махрам”, “Авазхан”, “Уход Гороглы в Дербент”. Входящий в структуру эпоса и посвященный событию усыновления Аваза дастан “Аваз гатирган” (“Привод Аваза”) введен в 4 книгу “Ашикнаме”. События из данного дастана предвосхищают генеалогическую циклизацию, связанную с Авазханом. С учетом данного дастана, в составе устной версии эпоса “Гороглы”, распространенной в Хорезме, девять образцов непосредственно связаны с деятельностью Авазхана.

Семь дастанов из рукописи № 9590, хранящейся в фонде рукописей института Востоковедения имени Абу Райхана Беруни АН РУз, имеют отношение к Авазхану. Один из них, дастан “Привод Аваза”, был издан в 4 книге сборника “Ашикнаме”.<sup>1</sup> Рукопись № 1647, хранящаяся в Фольклорном архиве института Узбекского языка, литературы и фольклора АН РУз, состоит из шести дастанов, только один из которых связан с Авазханом. Таким образом, восемь образцов из письменных экземпляров эпоса имеют отношение к деятельности Авазхана. Помимо этого, события из рукописи №№ 3680, 42938 из библиотеки ККО АН РУз также связаны с деятельностью Авазхана. Говоря в целом, данные дастаны, объединяясь взаимно, составляют биографический цикл Авазхана.

То обстоятельство, что в Хорезмском цикле “Гороглы” дастаны про Авазхана составляют меньшинство по сравнению с Восточной версией, объясняется тем, что образцы цикла до сих пор не записаны в полном объеме. Ибо, распространенный в оазисе данный цикл некогда вбирал в себя свыше сорока дастанов,<sup>2</sup> к настоящему времени издано 18 дастанов Хорезмского эпоса “Гороглы”.

Как определяется в исследованиях, известен ряд образцов данного эпоса, сохранившийся лишь в общей форме в памяти бахши. Среди них дастаны “Охтиқ караган”, “Фақир қиз”, “Қон оглы”, “Эр оглы” являются образцами, продолжающими генеалогическую циклизацию. В дастане “Фақир қиз” повествуется о девушке, влюбившейся в Гороглы, которая до конца жизни была верна своим чувствам. В конце концов, разыскав Гороглы, она поднялась над его окровавленным телом, слизала кровь и забеременела, поэтому родившийся от этого сын был назван Қон оглы, от него появился Эр оглы.

Среди этих дастанов образцом, непосредственно связанным с биографическим циклом Авазхана, является связанный с Нурали дастан “Охтиқ караган” (“Воспитавший внука”). А дастаны “Қон оглы” и “Эроглы” непосредственно связаны с Гороглы. Согласно отдельным сведениям, дастан “Аҳмадбей”, будучи связан с генеалогией Нурали, является продолжением биографического цикла Авазхана. А в письменных экземплярах эпоса еще один дастан, связанный с Авазханом, пополняет данный цикл. Это дастан “Аваз

<sup>1</sup> Ашикнаме. Книга 4. – Ургенч: Хорезм, 2009. – С.289-310.

<sup>2</sup> Рузнимбаев С. Эпические традиции в дастанной школе Хорезма. – Ургенч: Университет, 2008. - С.26.

мохитобон”. Не исключено, что в Хорезмском эпосе “Гороглы” некогда исполнялись родственные циклы “Ҳасанхан”, “Нурали”. Поскольку образец “Эрхасан” из цикла “Гороглы” является частью приключений второго его приемного дитя Ҳасанхана. Дастан “Охтиқ қараган”, имеющий отношение к жизни Нурали, но не записанный до сих пор, также является важной основой, свидетельствующей о наличии генеалогической циклизации.

Связанные с эпосом данные суждения подтверждают, что и в Хорезмском эпосе “Гороглы” наблюдалась вбирающая в себя широкий диапазон генеалогическая циклизация. О дастанах из Хорезмского цикла “Гороглы” “Фақир қиз” и связанным с ним “Қон оглы” сведения отсутствуют. Однако, как пишет академик Т.Мирзаев, в дастанах Восточной версии образец “Эроглы” является последним завершающим дастаном.<sup>1</sup> Таким образом, дастан “Эроглы” в обеих версиях считается заключительным.

Второй параграф данной главы называется **“Исторические корни и проявления вспомогательных образов типа Авазхана”**, здесь говорится о том, что в эпосе появление образа вспомогательного героя имеет древнюю историю, процесс его формирования пережил достаточно сложную эволюцию.

Образы данного типа встречаются и в фольклоре других народов, дополняя деятельность главного героя.<sup>2</sup> Генезис данного образа имеет отношение к связанному с древней мифологией дуализму. Ибо “..каждый миф выражает в себе элементы правды, рудименты прошлой жизни, прогрессивную суть будущего. Следовательно, каждый миф является своеобразным отражением определенной исторической формации”.<sup>3</sup> Древние люди каждую вещь представляли в паре. Одним из ранних проявлений данного представления являлся взгляд на женщину в качестве солнца, на мужчину - месяца.<sup>4</sup> Даже понятие “пол” также имело значение “половина”, отражая представление о том, что по отдельности мужчина и женщина каждый составляет половину, объединившись, определяют семью, полнокровность, цельность.<sup>5</sup> Древние мифологические понятия о цифре “два” явились основой для появления парных символов в фольклорных произведениях и обрядах.<sup>6</sup> Данная древняя традиция парности сыграла определенную роль и в возникновении в период родового строя культа двойняшек. Они неразрывно связаны с природой, считаясь людьми одного пола. Они проявляют заботу друг о друге, то есть навалившиеся на них сходные обстоятельства еще более укрепляют их взаимные отношения.<sup>7</sup> Обзаведение потомством, согласно “теории парности”, способствует поиску

<sup>1</sup> Узбекское устное народное поэтическое творчество. – Ташкент: Ўқитувчи, 1990. - С.245.

<sup>2</sup> См.: Мелетинский Е.М. Введение в историческую поэтику эпоса и романа. - М.: Наука, 1986. - С.28-29; Ибрагимов Н. Арабский народный роман. – М.: Наука, 1984. - С.166.

<sup>3</sup> Лосев А.Ф. Античная литература в ее историческом развитии. - М.: Учпедгиз, 1957. - С.85.

<sup>4</sup> Мифы и легенды Австралии. – М.: Наука, 1976. - С.60.

<sup>5</sup> Евсюков В.В. Мифы о мироздании. - М.: Политиздат, 1986. - С.95.

<sup>6</sup> Джураев М. Магия “волшебных” чисел. - Ташкент: Узбекистан, 1991. - С.54.

<sup>7</sup> Эгамбердиев З., Эгамбердиева З. Чудесные явления в медицине. – Ташкент: Медицина, 1986. - С.96.

различных путей для появления дуализма отцов и детей. На самом деле, данный мотив перешел в дастаны из сказок. А в сказки вошел посредством мифов. Поэтому в сказках существует множество сверхъестественных форм обзаведения потомством путем вымаливания. В связи с тем, что в дастанах, в отличие от сказок, доминирует правдоподобность, использование связанного с дуализмом мотива бездетности также имеет отдельные различия. Главное из них заключается в том, что данный мотив приобретает жизненный характер.

Известно, что формирование эпоса “Гороглы” начинается с XVI века. А возникновение его узбекской версии относится к XVIII столетию. С данной точки зрения, создание образов эпоса приходится на время, когда весьма развивается мировоззрение бахши, формируется аудитория, соответствующая данному мировоззрению. Помимо этого, подтверждение деятельности образов, ее изображение в облике, характерном для реальной жизни, считается одним из своеобразных черт, свойственных созданию образов в Хорезмских дастанах.<sup>1</sup> В указанном аспекте при формировании мотива бездетности в эпосе также в определенной мере проявилась жизненность.

Каждое событие, связанное с деятельностью Гороглы, как эпического героя, приводящего в движение эпос, не обходит стороной и Авазхана. События, связанные с усыновлением Авазхана, заняли прочное место в репертуаре бахши Кавказа и Средней Азии.<sup>2</sup> Мотив приемного дитя является традиционным для эпоса. По определению Дж.Фрезера, данное явление, имея древние корни, связано с первобытными представлениями о “реинкарнации”. Данный обычай имеет свои закономерности, в процессе усыновления детей в ряде африканских племен бездетными людьми проводится специальный обряд, когда в подол платья лежащей женщины направляли приемного младенца. Ребенок, добравшись до женской груди, начинал питаться. Затем его нарекали именем. А женщина при этом, подобно роженице, издавала стоны.<sup>3</sup> Как изображается в отдельных мифах, персонаж, отправившись к двору правителя, похищает оттуда ребенка, данный эпизод<sup>4</sup> проявляет сходство с событиями, когда Гороглы, отправившись к Юсуф шаху, возвращается оттуда вместе с Авазханом.

В Хорезмской версии эпоса “Гороглы” главный герой, отправившись в Ваянган, обманым путем похищает сына мясника Булдура Авазхана и усыновляет его. После возвращения на родину проводит Авазхана через ворот платья Ога Юнус пери, а затем через огонь, окуривая его.<sup>5</sup> Обряд усыновления дитя связан с древними обычаями региона.

---

<sup>1</sup> Рузимбаев С. Эпические традиции дастанной школы Хорезма. - С.14.

<sup>2</sup> Карьев Б.А. Эпические сказания о Кёр-оглы у тюркоязычных народов. - М.: Восточная литература, 1968. - С.74.

<sup>3</sup> Фрезер Дж. Фольклор в ветхом завете. - М.: Политиздат, 1989. - С. 257.

<sup>4</sup> Легенды и сказания Древней Греции и Древнего Рима. - М.: Правда, 1990. - С. 455.

<sup>5</sup> Рузимбаев С. Специфика, типология и поэтика дастанов Хорезма: дисс. докт. филол. наук. - Ташкент, 1990. - С.139.

Возникновению образа Авазхана в эпосе способствовали не только эпические закономерности, но и жизненные реалии. Мотив усыновления, несмотря на свою древность, считается одним из традиционных мотивов, обретавших со временем жизненный характер. Данные события из эпоса проявляются на основе переплетения жизненного и вымышленного осмысления.

Вторая глава диссертации **“Формирование и эволюция в Хорезмском цикле “Гороглы” образа вспомогательного героя”** состоит из двух параграфов. Первый из них называется **“Сравнительная характеристика устных и письменных вариантов дастанов об Авазхане”**.

Эпос “Гороглы” начиная с середины XIX века стал приобретать в Хорезме книжную форму. В этой связи, и письменные экземпляры дастанов, имеющих отношение к деятельности Авазхана, в структуре данного эпоса, а иногда отдельно получили распространение в народной среде посредством рукописей и литографий. При сопоставлении устных и письменных вариантов становится очевидно, что хотя одно и то же событие послужило основой для сюжета дастана, способ изображения в обоих вариантах весьма отличается друг от друга. В рукописных экземплярах многие эпизоды приобрели лаконичный вид.

А в стихотворных отрывках из устных и письменных вариантов наблюдается множество серьезных изменений. Речь Каландаршаха, прибывшего в целях оповещения Гороглы об Авазхане и обратившегося с просьбой вызволить последнего из рук Юсуфшаха, в письменном варианте приводится следующим образом:

Уч йил биза завку сафо сурдирди,  
Муборак жамолин биза кўрсатди,  
Беш бўса деб саксон қамчи урдирди,  
Туганмас жонима азоб айлайн (“Ашиқнаме”. Книга 4. § С.290).

В устном варианте этот стихотворный отрывок дается посредством речи торговца Хамдама:

Уч йил манго ўғил ваъдасин берди,  
Бугун эса душманлиғин билдирди,  
Охир бир кун саксон қамчи урдирди,  
Жонима туканмас озор айлайн (“Ашиқнаме”. Книга 4. § С.223).

Несмотря на то, что в обоих отрывках речь идет о сходных вещах, в устном варианте в содержание введены определенные изменения. Здесь место таких выразительных оборотов, как “беш бўса”, “Завку сафо”, “Муборак жамол”, определяющих интимные понятия, заняло культурное изображение. Основной акцент делается на нарушении “данного слова”. При сравнении данных четверостиший из устного и письменного вариантов наблюдается то, что в последнее время бахши старались в определенной мере переработать стихотворные полустихия из структуры дастана, исходя из велений эпохи. В стихотворениях изменены отдельные устаревшие слова.

В обоих вариантах в качестве движущей силы произведения предстает Гороглы. Его приключения в письменном экземпляре приобрели весьма лаконичную форму. А в устном варианте его деятельность имеет более широкий охват. В устном варианте прозаический текст полностью переработан. Они обладают большей весомостью, богатством диалогов, часто используются народные выражения, связанные с устной художественной речью. При сравнении устных и письменных вариантов видно, что текст отдельных бахши представляет собой заимствование из письменных экземпляров. И коренное отличие устного варианта от письменного экземпляра заключается в освещении главной цели привода Авазхана в качестве приемного дитя.

Следующий параграф данной главы называется **“Формирование и эволюция в цикле вспомогательного героя – образа Авазхана”**. Здесь рассматривается вопрос появления и совершенствования образа Авазхана в цикле.

Известно, что в источниках упоминаются имена 23 исторических лиц, принимавших участие вместе с Гороглы в восстании джалалидов. Среди них встречается и имя Аваза, данная личность послужила прототипом для приемного сына Гороглы в эпосе, воспитанного им в качестве вспомогательного эпического образа.<sup>1</sup> Аваз, приобретая в эпосе облик эпического героя, со временем отделился от своего исторического прототипа и превратился в художественный образ. В Хорезмской версии основной упор делается на развитие двух качеств Авазхана. Первое из них заключается в воспитании отважного воина, второе – мастера художественного слова и исполнения. Поэтому Авазхан в таких дастанах Хорезмской версии, как “Араб танган”, “Сорок тысяч”, “Авазхан”, “Сафар махрам” проявляет себя в виде храброго воина. В дастане “Аваз гатирган” (в письменном варианте “Привод Аваза”) дается первичное представление о будущем вспомогательном герое. Поскольку в данном дастане изображены детские годы Аваза, его привод в Чамлибель. И в посвященном женитьбе Аваза втором дастане не говорится об его самостоятельной деятельности. Так как в данном дастане вопрос женитьбы разрешен при содействии сватов, посредников, здесь не освещается традиция доставления эпическим героем из чужих краев достойной себе возлюбленной. Деятельность Авазхана в качестве эпического героя в цикле начинает проявляться в связанном с ним третьем дастане. Этот дастан называется “Араб танган”.

В цикле связанные с Авазханом события продолжают в дастане “Сорок тысяч”<sup>2</sup>. Данный мотив из эпоса также существует в структуре “Книги моего деда Коркуда” огузского эпоса, ее IV образец называется “Пленение Уразбека Казанбек оглы”.<sup>3</sup> Начало и развитие событий в этом дастане очень сходны с

<sup>1</sup> Каррыев Б.А. Эпические сказания о Кёроглы у тюркоязычных народов. - М.: Вост. лит, 1968. - С. 17.

<sup>2</sup> Гороглы. - С.162-194.

<sup>3</sup> Книга моего деда Коркута. - М. - Л.: Изд. АН, 1962. - С. 49-59.



эпизодами из дастана “Сорок тысяч”. Однако его финальная часть выглядит по-иному. Дастан “Уход Аваза в Ваянган” является образцом, появившимся на основе этой двойственности.

Самый значительный дастан в цикле “Гороглы”, освещающий деятельность Авазхана, назван его же именем. Образец “Авазхан” в устных и письменных вариантах является одним из самых весомых дастанов по своему объему. Здесь Авазхан впервые, выпросив у отца боевого коня Гирата и оружие, отправляется в Грузию в целях предотвращения насильственных действий местного царя. События начинаются с описания попадания Аваза вместе с боевыми товарищами по неведению в плен к дружинникам Хунхоршаха. В этот момент Гирату удается спастись, и он дает знать Гороглы о случившемся. Тот быстро снаряжает войско, направляясь в Грузию. В этой связи проявляется еще один мотив, имеющий отношение к архаическому эпосу, - вызволение отцом сына.

В дастане “Оклеветанный” также особое место занимает образ Авазхана. Главный конфликт связан с опьянением Гороглы и его гневом из-за клеветы, в результате чего Ога Юнус пери, сильно расстроившись, отправляется со своей служанкой в родные места в сад Эрам. Авазхан в данной ситуации избирает правильный путь. Он успокаивает отца и направляется за матерью, чтобы привезти ее обратно. Добравшись до места назначения, привозит мать домой. В дастане заслуги Авазхана признаются Гороглы. В дастане “Уход Гороглы в Дербент” также вкратце упоминается деятельность Авазхана. В данном образце Гороглы решает испытать своих 40 джигитов и Авазхана. Данное испытание Авазхан выдержал с честью. Образ Авазхана из эпоса “Гороглы” преподносится в качестве вспомогательного героя, второго лица после Гороглы, активно участвуя в разрешении самых злободневных вопросов во всех дастанах эпоса.

Третья глава диссертации называется **“Сравнительно-типологический анализ образа Авазхана из всех версий”**, в первом ее параграфе говорится об **“Образе Авазхана из Восточной узбекской версии”**.

По определению академика Т.Мирзаева, дастаны цикла “Гороглы” среди узбеков распространились в двух принципиально отличающихся друг от друга версиях. Одной из этих версий являются дастаны Хорезмского “Гороглы”, они сходны с туркменской версией, близки к азербайджанскому “Кёроглы”... А дастаны “Гороглы”, получившие распространение на других территориях Узбекистана, составляют отдельную самостоятельную версию, отличаются своим большим объемом, монументальностью... Определенная часть дастанов из цикла “Гороглы” была создана в двух местах, в двух различных социально-экономических условиях, продолжая свое самостоятельное развитие.<sup>1</sup>

Как отмечается в отдельных исследованиях, в Восточной узбекской версии “дастаны о деяниях и приключениях Авазхана с точки зрения своего количества

---

<sup>1</sup> Мирзаев Т. Эпический репертуар народных бахши. – Ташкент: Фан, 1979. - С. 132-133.

даже превышают число дастанов о самом Гороглы”.<sup>1</sup> Действительно, в данной версии имеется всего один дастан “Далли”, где главным героем является Хасанхан, а количество образцов, освещающих приключения Авазхана, превышает десяток. И в Восточной версии встречаются образцы, посвященные специально таким событиям, как “Привод Аваза”, “Обида Аваза”, “Женитьба Аваза”. Структура цикла, записанного у Рахматуллы Юсуф оглы, весьма соответствует движению событий в дастанах Хорезмского “Гороглы”. После разрешения вопроса с женитьбой Авазхана здесь начинается дастан “Гавдароз дев”. События из данного образца в общем виде соответствуют дастану “Араб танган”. Поскольку, согласно логике событий из цикла, после похищения Авазом своей будущей жены Гулкизой, ее отец – правитель другой страны – обязательно должен был отомстить за дочь.

В Хорезмском “Гороглы” Лака шах поручает пленение Гороглы Араб Рейхану. В варианте Рахматуллы бахши данную функцию выполняет див Гавдароз. В данном варианте соперник эпического героя из архаического эпоса приведен без изменений. Ибо, в образце архаического эпоса “Огузنامه” ранний подвиг эпического героя проявляется в процессе единоборства с величественным мифическим существом.<sup>2</sup> Еще одним дастаном, где события в обеих версиях соответствуют друг другу, является образец, вобравший в себя связанные с обидой Авазхана события.

Дастаны, связанные с обидой Аваза, составляют большинство. В дастане “Бутакуз” говорится о приключениях Авазхана, имеющих отношение к похищению девушки по имени Бутакуз у туркмен, обращении к Гороглы об его наказании, передаче Аваза Гороглы туркменам, вследствие чего тот обиделся на отца. Однако события полностью не соответствуют изображению из образца “Уход Аваза в Ваянган”. В дастане “Вынесение смертного приговора Авазу” события, связанные с обидой Аваза, наступление с войском на отца, также приводится в связи с наущением Ахмад сардора.<sup>3</sup> В Восточной версии связанные с деятельностью Авазхана дастаны, по сравнению с другими версиями, получили более широкое распространение, и в них образ Авазхана, получив совершенную разработку, в отдельных случаях оставляет за собой и самого Гороглы. Данное положение является следствием большого авторитета и высочайшей степени импровизации проживавших и творивших в данном регионе бахши.

Во втором параграфе главы осуществлен сравнительный анализ **“Образа вспомогательного героя в туркменской версии”**. Среди туркменского народа данный цикл получил распространение под тремя названиями: “Гороглы”,

---

<sup>1</sup> Мирзаева М. Дастан “Балогардон” - образец малого цикла “Авазхан” // Фазыл шаир. - Ташкент: Фан, 1973. - С.76.

<sup>2</sup> Образцы узбекской классической литературы. Т. I. - Ташкент: Фан, 2003. - С. 95.

<sup>3</sup> Вынесение Авазу смертного приговора. – Ташкент: Фан, 1976. - С. 128.

“Кароглы”, “Кёроглы”,<sup>1</sup> Начиная с XIX века в Хорезме стали появляться его письменные экземпляры.<sup>2</sup> Этими экземплярами пользовались бахши всех национальностей из данного региона. Поэтому тексты туркменских и Хорезмских дастанов взаимно близки, приобретая в устном исполнении в определенной мере на основе импровизации национальный дух, подверглись существенным изменениям. В связи с тем, что в Хорезмском регионе традиции наставничества-ученичества, сказительства издревле проводились у бахши при взаимном единении,<sup>3</sup> в репертуаре туркменских и узбекских бахши также сформировалась взаимная близость.

В туркменских дастанах “Гороглы” Авазхан первоначально упоминается в четвертом образце цикла “Аваз”, который в ранних изданиях имел название “Привод Аваза”. Мы в работе опирались в основном, на издание 1990 года.<sup>4</sup> В данном издании дастан обогащен новыми эпизодами и приведен в совершенный вид. Прозаический текст здесь приведен весьма подробно. В составе насчитывается всего 864 полустиший. В одноименном варианте дастана из Хорезмского цикла “Гороглы” имеется 812 полустиший. Сюжет обоих дастанов аналогичен. Однако, в тексте на узбекском языке полустишия имеют обновленный вид. Если обратиться к ним, можно заметить усиление в Хорезмской версии мужественного облика образа Авазхана. В туркменской версии сильно влияние рукописного экземпляра, внимание акцентируется на благообразном облике Аваза.

Такие образцы туркменской версии, как “Привод Аваза”, “Женитьба Аваза”, “Араб Рейхан”, “Обида Аваза”, “Сорок тысяч”, по своему характеру практически соответствуют одноименным дастанам из Хорезмского “Гороглы”. В туркменской версии Аваз во множестве дастанов попадает в плен, испытывает лишения, его вызволяет Гороглы. Данное явление в эпосе туркменские ученые разъясняют тем, что пребывание Гороглы вместе с Авазом расценивается их врагами в качестве основного источника угрозы, и по этой причине они ставят целью полностью оторвать Аваза от отца, уничтожить его.<sup>5</sup>

Действительно, триада “Гороглы ☒ Гират ☒ Авазхан” представлялась врагам как ужасное проявление угрозы. Похищение Гирата старухой также направлено против данного троеединства. В основе события, связанного с обидой Авазхана и его отъездом на свою родину, также лежит вражеская клевета. Туркменский ученый А.Бекмырадов вопрос привода Авазом войска против своего отца связывает с отдельными мотивами из “Огузнаме”. Модэ из архаического эпоса снаряжает войско против своего отца Огузхана, убивает его

---

<sup>1</sup> Каррыев Б.А. Эпические сказания о Кероглы у тюркоязычных народов. – М.: Востлит, 1968. - С.101.

<sup>2</sup> Там же. - С.100.

<sup>3</sup> Жирмунский В.М. Зарифов Х.Т. Узбекский народный героический эпос. - М.: ГИХЛ, 1947. - С.54.

<sup>4</sup> Гороглы. - Ашгабат: Туркменистан, 1990. - С.116-205.

<sup>5</sup> Кичигулов П. Гороглы хакында сохбет. - Ашгабат, 1978. - С.61.

и занимает трон. В эпосе “Гороглы” данный случай подвергся трансформации.<sup>1</sup>

В туркменской версии наличествуют и образцы, которые не встречаются в других версиях. Одним из них является дастан “Аваз и Гират”.<sup>2</sup> Данный образец отсутствует в прежних изданиях. В нем не встречаются и стихотворные отрывки. С одной стороны, произведение больше напоминает сказку, чем дастан. Здесь образ Авазхана обрисован в качестве очень ловкого, проворного, способного самостоятельно преодолевать любые трудности человека. Такие дастаны туркменской версии, как “Привод Аваза”, “Женитьба Аваза”, “Освобождение Аваза”, “Сарвижон”, “Обида Аваза”, рассматриваются в качестве “дастанов цикла Авазхан”.<sup>3</sup> Суждения об указанных дастанах имеют отношение и к дастанам Хорезмского “Гороглы”. В то же время образ Аваза, хотя и не является основным в других дастанах, играет эпизодическую роль.

Третий параграф данной главы посвящен сравнительному анализу **“Интерпретации образа Авазхана в азербайджанской версии”**. В третьем дастане азербайджанского цикла “Кёроглы”, который называется “Путешествие Кёроглы в Стамбул”, эпический герой был женат на Нигорхоним. Однажды она изъявляет желание о ребенке. Супруг при постановке данного вопроса был весьма опечален. В это время странствующий бахши Ашик Жунун обещает ему подыскать сына и отправляется в путь. Развитие событий в данном дастане напоминает версии Средней Азии. Свидетельствуют об этом такие события, как наличие у мясника сына по имени Авазхан, встреча Кёроглы в пути с пастухами, его приход в их одежде к мяснику. С приводом Аваза в Чанлибеле начинается большое торжество. Нигорхоним проводит Аваза через ворот своего платья, принимая его в качестве сына.

При сопоставлении событий дастана становится очевидно, что описание усыновления Аваза соответствует основным моментам из версий Средней Азии. В то же время события из данной версии сохранили в себе определенную жизненность. Мужество, героизм, отвага Аваза наглядно проявляются в его стихотворной речи. В образцах среднеазиатских версий о приводе Аваза его облик раскрывается с младенческих лет, другие его особенности не проявляются. А торжества в конце дастана, проведение Нигорхоним указанного выше обряда усыновления являются результатом общности генезиса обычаев тюркских народов.

В узбекской, туркменской и Хорезмской версиях после приведения Аваза на повестку дня ставится вопрос об его женитьбе. В азербайджанской версии также большинство составляют образцы, где отец попадает в плен и вызволяется сыном и наоборот. Одним из них является образец “Дурна тели”. Дурна тели имеет значение журавлиное перо.

Таким образом, в дастанах азербайджанского цикла “Кёроглы” образ Аваза

---

<sup>1</sup> Бекмырадов А. Гөроглынын ызлары. - Ашгабат: Туркменистан, 1988. - С.70.

<sup>2</sup> Гөроглы. - С.304-326.

<sup>3</sup> Мамедязов Б. Туркменский героический эпос. - Ашгабат, 1992. - С. 119.

многими чертами отличается от Авазхана из версий Средней Азии. Он входит в цикл в качестве сложившегося богатыря, оставаясь таковым и в конце его. Следовательно, Кёроглы и Аваз “имея отношение к традиционному для эпоса народов Востока сюжету отца-детей, уходит своими корнями в период раннего тотемизма”.<sup>1</sup> Известно, что в данной версии события изображены в жизненном плане. По мнению ученых, ранние образцы цикла возникли еще при жизни прототипа эпического героя. Поэтому дастаны цикла серьезно не отделились от своих исторических основ.

## ОБЩИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ

1. Общественная жизнь постоянно создавала проблемы для человечества. В процессе их преодоления каждый человек искал себе помощника, опору. Первобытный человек представлял все природные существа, даже такие небесные тела, как солнце и месяц, в парном виде. В этой связи, в сознании людей запечатлелись такие понятия, как теория двойственности, дуализм, культ близнецов. Данные понятия и представления со временем отразились в художественном мышлении, став сюжетной основой для различных преданий, сказок. Данный процесс постепенно в виде различных мотивов перешел в структуру дастанов.

2. Эпос представляет собой высшее проявление основанного на синкретизме художественного мышления. Здесь синтезированы многие мотивы из сказок. В частности, такие связанные с дуализмом понятия, как старший и младший братья, брат и сестра, старшая и младшая сестры, отец и сын по-разному трактовались в процессе общественной эволюции. В жизни людей стала традицией парность, руководство теорией двойственности. Эпический герой дастанов всегда старается иметь помощника, соратника, продолжателя дела. Явление бездетности в жизни разрушало продолжение данной традиции. На этой основе в сказках и дастанах появился мотив бездетности, а также различные мотивы о способах по его преодолению.

3. В сказках встречается множество мотивов по разрешению проблемы бездетности. В частности, связанное с культом растений явление партогенезиса, мотивы обзаведения потомством при покровительстве Хызра, поклонение культу предков из их числа. В результате этих мер сказочные герои обретают детей различного типа. В сказках вымаливаемые дети, наряду с человеческим обликом, могут предстать в зооморфной форме, в виде предмета и в других сверхъестественных проявлениях.

4. В дастанах часто встречаются перешедшее из сказок явление партогенезиса, поклонение святым лицам, связанное с культом предков, случайное обретение дитя. Однако здесь отсутствуют сверхъестественные

---

<sup>1</sup> Набиев А.М. Традиция героического сюжета в дастанном творчестве («Кероглы» и «Героглы») // Страницы азербайджанско-узбекских литературных взаимосвязей. - Баку, 1985. - С.28-47.

проявления, все предстают в человеческом облике, способные в будущем стать героем. На последних этапах общественного развития возникают жизненные предпосылки разрешения проблемы бездетности, обретения вспомогательного героя, продолжения семейной родословной, начинает формироваться мотив усыновления эпическим героем дитя. Данный мотив занял место в эпосе “Гороглы”.

5. В Хорезмском “Гороглы” имеется девять дастанов, имеющих отношение к деятельности Авазхана, все они встречаются в устных и письменных вариантах. В цикле сохранился только один дастан, связанный с жизнью сына Гороглы Хасанханом, – “Эрхасан”. А связанные с Авазханом образцы смогли подняться до уровня связанной друг с другом генеалогической циклизации. Имеются сведения о наличии дастанов об его сыне Нурали, внуке “Ахмадбее”. В этих дастанах Авазхан изображен в качестве второго лица после Гороглы, продолжающего генеалогию отца наследника, отважного воина, непобедимого богатыря, сложившегося эпического героя.

6. Развитие в Хорезме, начиная с XIX века, искусства сказителей-киссаханов и сказительниц-халфа, вобравшее в себя и дастаны “Гороглы”, привело к популяризации письменных экземпляров цикла. Среди данных экземпляров образцы, касающиеся Авазхана, не уступают устным вариантам. Даже, помимо единых экземпляров, полностью вобравших в себя весь цикл, имеются отдельно переписанные тексты образцов, касающиеся жизни вспомогательного героя как второго лица в эпосе. Данное положение показывает, что в народной среде внимание к Авазхану поднялось до уровня Гороглы.

7. Сопоставление письменных и устных вариантов показывает, что если в письменных текстах существует лаконичность, то в устных вариантах господствует обстоятельность. Разумеется, эпос, развиваясь совместно с общественным строем, ощущал на себе воздействие идеологии эпохи. Поэтому в устных вариантах подверглись серьезным изменениям религиозные термины, имена, топонимы из структуры письменных текстов. В то же время образ Аваза пережил резкую эволюцию. Если в письменных вариантах данный образ, в основном, упоминается в виде заводящего публику виночерпия, в облике прекрасного тамады, то в устных вариантах предстает в качестве опоры для Гороглы, смелого и отважного воина, талантливого предводителя.

8. В Хорезмском “Гороглы”, начиная с четвертого образца цикла, Авазхан присоединяется к движению событий. Его привод, женитьба, первый подвиг, пленение отца и сына с дальнейшим их освобождением друг друга последовательно, по логике событий, находят свое отражение в последующих образцах. Ранний образец цикла, посвященный Авазхану “Аваз гатирган”, прежде исполнялся в виде двух дастанов под названиями “Аваз олиб қочган” и “Аваз гатирган”, а затем объединен в единый сюжет.

9. При сопоставлении устных вариантов с письменными становится ясно,

что дастаны из репертуара бахши усвоены первоначально на основе письменных экземпляров. Ибо, в устных вариантах использованы имеющие отношение к общеогузской лексике словарные единицы, архаические выражения, они коренным образом отличаются от современного разговорного языка. Кстати, связанные с деятельностью Авазхана дастаны соответствуют общеогузскому эпосу не только лексикой, но и в рамках архаических мотивов. В особенности, сильно воздействие “Книги моего деда Коркуда” на дастаны об Авазхане.

10. В письменных экземплярах Хорезмского цикла “Гороглы” наличествуют такие, не встречающиеся в других версиях, образцы, как “Сафар Махрам”, “Оклеветание”, в которых изображены самые важные события из жизнедеятельности Авазхана. В данных образцах предводительство 40 джигитами впервые переходит к Авазхану от Сафар Махрама. В одиночку он освобождает Сафар Махрама и его жену от неприятеля. Приводит обратно разгневанную от клеветы и отправившуюся к себе на родину в сад Эрам Ога Юнус пери, помилив ее с отцом. В ходе этих приключений вступает в единоборство с черным дивом, одолевая его. В данных дастанах Авазхан формируется в качестве будущего правителя Чамбиля. Приобретение образа Авазхана данного облика, в основном, наблюдается в устных вариантах, здесь важную роль сыграла импровизация бахши.

11. Дастаны цикла “Гороглы” среди узбекского народа распространены в двух самостоятельных версиях, по количеству, объему, разнообразию событий, множеству вариантов и высочайшей импровизации исполнителей дастаны восточной узбекской версии не имеют себе равных. Возникает генеалогическая циклизация “Авазхан”, создано множество дастанов о деятельности его сына Нурали, внука Джахангира. В частности, дастаны “Аваз и Ойзайнаб”, “Нурали и Гулнор”, “Рыжий торговец”, “Похищение Нурали”.

12. Восточная версия распространилась на обширной территории и исполнялась со стороны бахши, относящихся к различным дастанным школам. Поэтому в цикле обстоятельства жизни Авазхана освещены широко и разнообразно. Дастаны об Авазхане из репертуара Фазыла и Эргаша шаирав близки к героическому эпосу, мифологические эпизоды незначительны. Стилистические формулы, стереотипные выражения из стихотворных отрывков созвучны соответствующим традициям огузского эпоса. Авазхан поднят на уровень отважного воина, непобедимого богатыря. В дастанах из репертуара Рахматуллы Юсуф оглы, при сохранении геройских качеств облика Авазхана, в событиях сильна фантастическая окраска, деятельность мифологических образов изображается на весьма высоком уровне.

13. Среди среднеазиатских версий особое место занимает туркменская. Данная версия во многом сходна с дастанами Хорезмского цикла “Гороглы”. Посвященные Авазхану образцы в цикле практически равны дастанам с подобным содержанием в Хорезмской версии. В облике Авазхана особо не

проявляются героические черты. В дастанах сильно влияние архаического эпоса, в частности, “Огузнаме”, наблюдается активное обращение к мифологическим эпизодам. В устных вариантах ощущается сильное влияние рукописных экземпляров. В то же время образ Авазхана определен в качестве второго лица после Гороглы.

14. В азербайджанской версии Аваз с момента своего усыновления вступает на арену военных действий. При первой встрече с Кёроглы дает ему знать, что готов на равных сражаться с ним. В данной версии Кёроглы, в отличие от версий Средней Азии, не похищает Аваза, а наоборот, привозит с разрешения его отца. Помимо этого, в версии Кёроглы не определяется возраст в 120 лет, как в версиях Средней Азии. В этой связи, Авазхан участвует вместе с отцом до событий последнего дастана цикла, уничтожает врагов и остается в живых. Сопоставление кавказских и среднеазиатских версий показывает, что образ Авазхана сначала возник в облике заводящего публику тамады, виночерпия, а позднее во всех версиях он поднялся до уровня надежного преемника Гороглы, продолжателя его дела, отважного воина, непобедимого богатыря, представ в качестве главного второго лица в эпосе после эпического героя.

15. Хотя версии обладают различными особенностями и взаимными отличиями, имеется множество эпизодов, объединяющих их в одну точку. Свидетельством этому являются такие моменты, как прекрасный и благородный облик Аваза, его статус в качестве сына мясника, конфликт между отцом и сыном и его благополучное разрешение, женитьба, взаимное вызволение отца и сына из плена, возникновение триады “Гороглы – Авазхан – Гират” и, наконец, сходный сакральный ритуал обряда усыновления. Во всех проанализированных нами версиях обряд усыновления проявляется в виде проведения дитя через ворот платья матери. Однако в этих ритуалах имеются и локальные свойства. В азербайджанской, восточноузбекской версии дитя пропускается через ворот платья один раз, в туркменской – три раза, а в Хорезме данный процесс поднят до уровня обряда естественного рождения.



**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES  
DSc.30.08.2018.Fil.46.02 AT THE INSTITUTE OF UZBEK LANGUAGE,  
LITERATURE AND FOLKLORE**

---

**URGENCH STATE UNIVERSITY**

**MATYAZOVA NILUFAR SABIROVNA**

**ORAL AND WRITTEN VARIANTS OF DASTANS ABOUT AVAZKHAN OF  
THE KHOREZM CYCLE "GOROGLY"**

**10.00.08 – Folklore**

**DISSERTATION ABSTRACT FOR DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON  
PHILOLOGICAL SCIENCES**

**Tashkent – 2020**

**The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission at the Cabinet Ministry of the Republic of Uzbekistan under the number B2018.1.PhD / Fil440.**

The dissertation has been prepared at the Urgench State university.

The abstract of the PhD dissertation is posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the website of Scientific Council ([www.tai.uz](http://www.tai.uz)) and «ZiyoNet» information and educational portal ([www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz)).

**Scientific advisor:** **Ruzimbaev Saparbay,**  
doctor of Philological sciences, professor

**Official opponents:** **Eshonkulov Joppor Soliyevich,**  
doctor of Philological sciences, professor

**Sariyev Sanat Matchonboyevich,**  
doctor of Philological sciences, dotsent

**Leading organization:** **Nukus state pedagogical institute**

Defense of the Dissertation will take place on «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020, at «\_\_\_\_» at \_\_\_\_ p.m. at a meeting Scientific Council DSc.02/30.12.2019.Fil.46.02 under Scientific Degree at Institute of Uzbek language, literature and folklore of the Uzbekistan Academy Sciences (address: 100060, Tashkent, str. Shakhrisabz passage, 5. Tel.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uztafi@academy.uz](mailto:uztafi@academy.uz)).

Dissertation could reviewed at the Main Library of the Uzbekistan Academy Sciences (address: 100100, Tashkent, str. Ziyolilar, 13. Tel: (99871) 262-74-58).

The abstract of the dissertation was distributed on «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020.  
(Registry report number \_\_\_\_\_ on «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020)

**B.Tukhliyev**  
Chairman of the Scientific Council  
awarding scientific degrees,  
doctor of philological sciences, professor

**L.Khudaykulova**  
Secretary of Scientific Council  
awarding scientific degrees,  
candidate of Philological sciences

**Sh.Turdimov**  
Chairman of Scientific Seminar at the  
Scientific Council awarding scientific degrees,  
doctor of Philological sciences

## INTRODUCTION (annotation of the PhD thesis)

**The aim of the research work.** Determination of the place of the image of the auxiliary hero Avazkhan in dastans from the structure of the epic "Gorogly", which have become widespread in handwritten and oral form, on the basis of illuminating his appearance in the movement of epic motives, analysis of the genetic roots of images of this type.

**The object of the research work** was the dastans of the Khorezm cycle "Gorogly", handwritten copies kept in the Manuscript Fund of the Institute of Oriental Studies of the Uzbekistan Academy of Sciences under No.9590, in the Folklore Archives of the Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore of the Uzbekistan Academy of Sciences under No.44, No.1647, in the fund of manuscripts Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences under №3680, No.42938, as well as the fourth book, published in the heading "Ashik-name" (2009), dastans of the cycle "Gorogly", recorded by Rakhmatulla Yusuf ogly.

**The scientific novelty of the research work** is as follows:

for the first time in Uzbek folklore studies on the example of the image of Avazkhan, the existence of the type of "auxiliary hero" in the system of images of folk dastans was substantiated, and its peculiar features, historical and genetic roots, artistic evolution were also clarified;

on the basis of a comparative analysis of the epic interpretation of the image of Avazkhan in written copies and oral versions of the "Gorogly" dastans, it is confirmed that the place of the image of Avazkhan in the formation of the "Gorogly" cycle is determined by its position of the main figure in the narrative system of the epic;

it was confirmed that the historical and genetic roots of the "auxiliary hero" are connected with the traditions of the tale of our ancient ancestors, dualistic myths about the cult of twins, as well as with archaic rituals related to the adoption of a child;

it is substantiated that the original literary interpretation of the image of Avazkhan from the Turkic versions of the epic is related to the national epic tradition and the "epic knowledge" of the *bakhshi*;

**Implementation of research results.** The scientific results obtained on the basis of a comparative study of the epic interpretation of the image of Avazkhan in oral and written versions of the "Gorogly" dastans were introduced as follows:

the scientific and theoretical conclusions of the dissertation, derived from the study of typological similarities in the epic interpretation of the image of the "auxiliary character" in the Turkic versions of the dastans of the "Gorogly" cycle, the historical and genetic community and national identity, were used in the implementation of the fundamental project F1-FA-0-43429 , FA-F1, GOO2. "Research of theoretical issues of the genres of Karakalpak folklore and literature"

(2012-2016), carried out at the Karakalpak Humanitarian Research Institute of the Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences (Reference No.101/01 of the Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences, June 25, 2020). As a result, new theoretical conclusions about the history of the formation of the system of images in the Karakalpak version of the “Gorogly” dastan and its literary evolution were derived;

factual material and analytical generalizations of the dissertation on the history of the study of “Gorogly” dastans in Turkic and Uzbek folklore were used in the implementation of the fundamental project FA-F1-OO5 “Study of the history of Karakalpak folklore and literary studies” (2017-2020), carried out at the Karakalpak Humanitarian Research Institute of the Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences (Reference No.101/01 of Karakalpak branch of Uzbekistan Academy of Sciences, June 25, 2020). As a result, new data on the recording, publication and research of the Karakalpak version of the “Gorogly” dastan were introduced into scientific use;

the researcher's scientific views that the literary interpretation of the image of Avazkhan from oral versions and handwritten copies of the dastans of the Khorezm “Gorogly” is distinguished by its originality, and about the newest methods of teaching the epic were used in the preparation of the radio program “Education and Life” of the Khorezm Regional Radio Company (Reference No.920 of the Regional Radio Company, June 24, 2020). As a result, a wide popularization of information about the place of the auxiliary character in the plot construction of folk dastans was achieved on the example of the image of Avazkhan, as well as about the original artistic talent of the *bakhshi* when depicting this image;

the scientific conclusions of the dissertation on the connection between the historical and genetic foundations of individual epic motives related to the image of Avazkhan from the “Gorogly” dastan with the mythology of Zoroastrianism were widely used to improve the activities of the Avesta museum at the “Oltin Meros” (Golden Heritage) international charitable public foundation, in particular, in the process of organizing an exposition related to the Khorezm cycle “Gorogly” dastans and the history of Zoroastrianism, in preparing interpretations for handwritten copies of the dastans “Avazkhan”, “The Marriage of Avaz”, “Avaz tangan”, “Forty thousand”, “Bazirgan”, “The departure of Avaz to Wayangan” and others (Reference No.01-35 of the International Charitable Public Foundation "Golden Heritage", June 19, 2020). As a result, tourists were provided with new information about the cultural values of the Khorezm oasis, dastan traditions, about the town of “Bazirgan” in Khazarasp region associated with the name of the auxiliary character from the epic “Gorogly” Avazkhan, as well as the Wayangan fortress located in Shavat region.

**The outline of the thesis.** The dissertation consists of an introduction, three chapters, conclusion, list of sources and literature. The volume of dissertation is 166 pages.

**ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**  
**I бўлим (I часть; I part)**

1. Матязова Н.С. Авазхон образининг қадимий илдизлари // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2008. – 3-сон. – Б.52-54 (10.00.00; №3).
2. Матязова Н.С. Туркий халқлар “Гўрўғли” эпосида Авазхон образи // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2008. – 4-сон. – Б.65-66 (10.00.00; №3).
3. Матязова Н.С. Мотив усыновления и образ Авазхана // Вестник ККФ АН РУз. – Нукус, 2009. – №1 (214); Б. 78-79 (10.00.00; № 16).
4. Матязова Н.С. Место образа Авазхана в эпосе “Гороглы” и его исторические корни // Filologiya məsələləri. – Bakı, 2011. – №2. – Б.310-318 (10.00.00; №7; 1.07.2011).
5. Матязова Н.С. “Гўрўғли” эпосида Авазхон образининг тутган ўрни ва унинг тарихий илдизлари // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2011. – 1-сон. – Б. 47-50 (10.00.00; №3).
6. Матязова Н.С. Аваз образининг шарқий ўзбек версиясидаги талқини // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2011. – 8-сон. – Б. 19-25 (10.00.00; №3).
7. Матязова Н.С. Авазхон образининг тарихий илдизлари // Ўзбек тили ва адабиёти. – Тошкент, 2011. – 5-сон. – Б. 36-39 (10.00.00; №14).
8. Матязова Н.С. Хоразм “Гўрўғли”сида Авазхон фаолияти билан алоқадор дostonларнинг оғзаки ва ёзма вариантлари // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. – Урганч, 2020. – 5/1-сон. – Б. 55-59 (10.00.00; №21).
9. Матязова Н.С. Хоразмда “Гўрўғли” эпосида Авазхон образининг тутган ўрни // Хоразм Маъмун академияси ахборотномаси. – Урганч, 2020. – 6/2-сон. – Б. 84-86 (10.00.00; №21).
10. Матязова Н.С. “Ҳикояти Гўрўғли Султон” қиссида Аваз образи талқини // Илм сарчашмалари. – Урганч, 2015. – 2-сон. – Б. 67-71 (И.Хажиева билан ҳамк.) (10.00.00; №3).
11. Матязова Н.С. Мотив усыновления и образ Авазхана из цикла “Гороглы” (на основе тюркской версии) / Россия и восток; взаимодействие стран и народов: труды X Всероссийского съезда востоковедов, посвященного 125-летию со дня рождения выдающегося востоковеда Ахмет-Заки Валиди Тогана. Кн. 2. – Уфа, 2015. – С.1473-1474.
12. Матязова Н.С. Отражение быта и обрядов в Хорезмских дастанах / Филология и лингвистика в современном обществе. Материалы IV Международной научной конференции. – М., 2016. – С. 27-28 (ҳамк.).
13. Матязова Н.С. Авазхон образининг версиялараро қиёсий-типологияк таҳлили / “Хоразм воҳасида ижтимоий-гуманитар фанлар тараққиётининг минтақавий хусусиятлари” мавзусидаги Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Урганч, 2010. Б.95-98.

14. Матязова Н.С. Авазхон ҳақидаги дostonларнинг оғзаки ва ёзма вариантларининг қиёсий тавсифи / “Ўзбекистонда илмий-амалий тадқиқотлар” мавзусидаги Республика илмий конференцияси материаллари. 17-сон. – Тошкент, 2020. – Б. 250-252.

## II бўлим (II часть; II part)

15. Матязова Н.С. Баҳоловчи эпитетлар ва уларнинг Хоразм дostonларида кўрсатилиши / Филологические исследования. VI том. – Урганч, 2003. – Б.76-77.

16. Матязова Н.С. Хоразм дostonларининг бадий тили хусусида / Филологические исследования. Т. VI. – Урганч, 2003. – Б. 36-38.

17. Матязова Н.С. Хоразм дostonларининг бадиияти ҳақида / Филологик тадқиқотлар. – Тошкент, 2003. – Б. 86-90.

18. Матязова Н.С. Дoston воқеалари тасвирида мифологик мотивларнинг ўрни / Филологические исследования. Т. XIII. – Урганч, 2006. – Б.64-66.

19. Матязова Н.С. Хоразм дostonларида эвришиш мотиви / Бадий тафаккур ва адабий жараён. 7-сон. – Тошкент, 2007. – Б. 36-37.

20. Матязова Н.С. Хоразм дostonларида соч ва мўй билан боғлиқ мотивлар / Филологические исследования. XIV том. – Урганч, 2007. – Б. 95-98.

21. Матязова Н.С. Дostonларда манзаралар тасвири / Филологические исследования. XIV том. – Урганч, 2007. – Б. 98-100.

22. Матязова Н.С. Афсонавий рақиб мотиви / Филологические исследования. XV том. – Урганч, 2007. – Б.95-96.

23. Матязова Н.С. Хоразм ”Гўрўғли” туркумида Авазхон образининг берилиши / Хоразм фольклори. IX-том. – Урганч, 2008. – Б. 21-22.

24. Матязова Н.С. “Авазхон” наслий туркуми ҳақида / Хоразм фольклори. X-том. – Урганч, 2008. – Б. 26-28.

25. Матязова Н.С. Авазхон туркуми дostonларининг дебочаси / Тафаккур зиёси. XIX-том. – Урганч, 2009. – Б. 39-41.

26. Матязова Н.С. “Гўрўғли” эпосидаги эпик учлик ҳақида / Тафаккур зиёси. XX том. – Урганч, 2009. – Б. 32-33.

27. Матязова Н.С. Аваз образининг озарбайжон версиясидаги талқини / Тафаккур зиёси. XXI том. – Урганч, 2010. – Б. 26-28.

28. Матязова Н.С. “Сафар Маҳрам” дostonидаги Авазхон образининг халоскорлик фаолияти / Тафаккур зиёси. XXII-том. – Урганч, 2010. – Б. 7-8 (М.Пирназарова, В.Атаханова билан ҳамк.).

29. Матязова Н.С. Авазхон образининг халфалар репертуаридаги дostonларда берилиши / Тафаккур зиёси. XXIII том. – Урганч, 2010. – Б. 31-33.

30. Матязова Н.С. Авазхон образининг туркман версияси талқини / Тафаккур зиёси. XXVII том. – Урганч, 2012. – Б. 15-19.

31. Матязова Н.С. “Авазхон” туркуми дostonларининг Раҳматулла Юсуф ўғли вариантлари / Хоразм фольклори XII том. – Урганч, 2012. – Б. 28-30.
32. Матязова Н.С. “Авазнинг ўлимга хукм этилиши” дostonида Аваз образининг берилиши / Тафаккур зиёси. XXVIII том. – Урганч, 2013. – Б. 72-74.
33. Матязова Н.С. Дostonларда метафораларнинг ишлатилиши / Тафаккур зиёси. XXX том. – Урганч, 2014. – Б. 83-85.
34. Матязова Н.С. “Гўрўғли” эпоси ва Авазхон наслий туркуми / Тафаккур зиёси. XXXIII том. – Урганч, 2014. – Б. 3-5.
35. Матязова Н.С. “Авазхон” образининг туркий халқлар эпосидаги талқини / Тафаккур зиёси. XXXV том. – Урганч, 2015. – Б. 3-5.
36. Матязова Н.С. Хоразм “Гўрўғли” туркумида Авазхон образи / Ўзбек фольклоршунослиги масалалари. – Тошкент, 2015. – Б. 135-140.
37. Матязова Н.С. Роль местного сообщества в развитии туризма // Молодой учёный (международный научный журнал). – Москва, 2015. – №9. – Часть VII. – Б. 765-768.
38. Матязова Н.С. Қадимий афсоналар // Молодой учёный (международный научный журнал). – Москва, 2016. – №9. Часть 5. (Д.Рахманова билан ҳамк.); – С. 96-98.
39. Матязова Н.С. “Гўрўғли” эпосида Авазхон образининг берилиши // Молодой учёный (международный научный журнал). – Москва, 2017. – №16. Часть 2. – С.32-33.
40. Матязова Н.С. Авазхон образининг эволюцияси / Тафаккур зиёси. 55-том. – Урганч, 2020. – Б. 5-8.
41. Матязова Н.С. Кўмакчи қахрамон “Авазхон” образининг шаклланиши / “Ўзбекистонда илмий-амалий тадқиқотлар” мавзусидаги Республика илмий-амалий конференцияси материаллари. 19-сон. – Тошкент, 2020. – Б.38-40.